

Soeata Semarang

SOERAT KABAR HARIAN 報日 聲川 KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Diijitak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeata Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan, f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50 per kwartaal. Pembayaran di moeka.
INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.
Satoe regel galjard 40 cent. Satoe kali moeat paling sedikit f 4.-- Berlangganan, laen tarief.
Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telefoon No. 2034

Balkan terantjem oleh bahaja perang.

Hongarye dan Roemenie masing masing ambil tindakan tindakan militair — Angkatan darat Italie dikoempolken deket tapel wates Griekenland sedeng ia poenja armada meronda deket peolo Kreta — Engeland dioedjanin riboean bom api.

Londen tjoba digempoer kombali.

Di hari Saptoe Engeland dibomardeer oleh 800 pesawat Nazi.

Londen 24 Aug. (Reuter)

Kira kira 8 bomber Duitsch ini sore satronin daerah Londen dengen terbang tinggi sekali. Di kota kota loear Londen marika disamboet dengen tembakan jang seroe. Pesawat - pesawat pemboeroe Inggris naek ka oedara oentoek oeber moesoe. Pesawat pesawat Duitsch berbalik ka oedara dengen dioeber oleh pesawat pesawat R. A. F. dan moesoe dengen tjepet mengilang dalem awan. Laen eskadrille besar dari bomber bomber Duitsch jang dianter oleh pesawat pesawat pemboeroe soeda tjoba terbang di atas Londen tingginya 6000 meter. Pesawat pesawat pemboeroe Inggris bates menjerang dan tembak djatoh satoe Heinkel - bomber dan satoe pesawat pemboeroe Duitsch.
Bom bom ada didjatohken tapi sampe sebegitoe djaoe tida ada ditrima kabat tenjang keroesakan besar.
Mahloemat ministerie angkatan oedara wartaken:
"Ini malem pesawat pesawat moesoe kombali satronin lagi daerah Londen. Bom bom pada djatoh di kota kota loear sebelah Timor dari Londen dan di lapangan lapangan, tapi keroesakan ketjil.
Portsmouth ini malem diserang oleh sedjoemlah besar bomber moesoe, Kabaran tentang keroesakan dan korban masi belon ditrima dengen lengkap, tapi soeda bisa keloacan brapa gedong kena dibom hingga terdjadi kebakaran."

800 Pesawat Duitsch menjerang.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Kantoor perkaraban dari ministerie angkatan oedara ada wartaken seperi berkoet tentang doa serangan besar jang dilakoeken kemaren oeh angkatan oedara Duitsch: "Serangan jang pertama terantjem dioedjoeken pada lapangan2 pesawat di pesisir Selatan-timoer Inggris, tapi dalem serangan jang pertama di wiktioe sore bombardement dilakoeken sampe di sebelah dalem dari negri. Dalem ini serangan paling sedikit ada digoenakan 300 pesawat bomber dan pemboeroe Duitsch. Lebi djae laen angkatan oedara Duitsch jang terdiri dari 500 bomber dan pesawat pemboeroe soeda dikirim liwatn laotin kinal oentoek gempoer daerah Portsmouth.
45 Pesawat Duitsch dimoensaken.
Londen 24 Aug. (Reuter)
Dengen off cieel diwartaken: Sumpo djam 6 sore ada 32 pesawat moesoe jang ditembak djatoh, jang 28 pesawat dimoensaken oleh pesawat2 pemboeroe Inggris dan jang 4 pesawat lagi oleh meriem dari darat. Engeland keilangan 10 pesawat dimana satoe djoeroe terbangnja berada dalem keslametan.
Blakangan mahloemat officiel wartaken: Sumpo djam 8.30 malem ada 45 pesawat Duitsch jang dibikin djatoh, jang 40 pesawat oleh pesawat2 pemboeroe Inggris dan jang 5 pesawat lagi oleh meriem2 boeat tembak pesawat Duitsch.
Oedjan bom Duitsch.
Londen 24 Aug. (Reuter)
Meriem boeat tembak pesawat ini pagi soeda lepasken peloe-roenja pada 10 bomber Duitsch jang dianter oleh 7 pesawat pemboeroe, jang terbang tinggi se-

kali di atas pantei Selatan-timoer Inggris. Pesawat2 pemboeroe Inggris meronda di oedara. Oedjan bom api ini pagi soeda bakar 3 roemah di Engeland Selatan barat, tapi keboeroe dibikin panden sebelonnja itoe api terbitken keroesakan besar. Sedjoemlah besar pesawat Duitsch kebanjakan "Dornier" dan "Messerschmitt" ada ketjilatan di atas kota dari pesisir Selatan-timoer, tapi marika dengen tjepet dioeber oleh pesawat2 "Spitfire".
Dever digempoer dari darat dan oedara.
Londen 24 Aug. (Reuter)
Mahloemat dari ministerie2 angkatan oedara dan keamanan dalem negri wartaken: "Ini pagi kota Dover diserang oleh meriem Duitsch dari pantei Fransch, keroesakan sedikit dan brapa orang mendjadi korban.
Blakangan angkatan oedara moesoe bomardeer Dover dan Ramsgate. Di Dover keroesakan ada sedikit, tapi di Ramsgate brapa gedong kena dibom antaramana gas - fabriek. Brapa orang binasa dan loeka. Djoega serangan dilakoeken pada lapangan pesawat Manston deket Ramsgate, hingga brapa gedong dapetken keroesakan besar. Sumpo sebegitoe djaoe ada 13 pesawat moesoe jang ditembak djatoh. Satoe pesawat pemboeroe R. A. F. moesna, tapi djoeroe terbangnja slamet.
Admiraliteit Inggris wartaken: Kapal ikan "Arctic Trapper" wiktioe diserang oleh pesawat2 moesoe soeda tembak djatoh dua pesawat bomber dan bole djadi soeda bikin roesak dua pesawat lagi.
Kapal ikan penjapoe parit "Resparko waktioe diserang dari oedara kena dibikin tenggelem. Anak boewahnja tida ada jang mendjadi korban."

Wales digempoer.

Londen 24 Aug. (Reuter)
Doea bom ini pagi sekali ada djatoh di kota dari Wales dan moensaken sebagian dari 4 roema di wyk koeboeroeh. Brapa orang mendjadi korban, tapi tida ada jang mati.

"Dikke Bertha" kombali tjeter Engeland.

Londen 24 Aug. (Reuter)
Djam 9 pagi ada kadengeran tiga perledakan jang keras, boleh djadi ada granat granat dari meriem2 Duitsch di pantei Fransch. Daerah Dover mendjadi tertegontjang. Sirene diboenjiken boeat soeroe pendoeoek melindoenken diri. Waktioe terdjadi perledakan tiga kelatatan atawa kadengeran pesawat.
Ini meriem meriem Duitsch di pantei Fransch soeda tembakan pasisir Selatan - timoer Inggris. Satoe pesawat Duitsch jang terbang 6000 meter tingginya telah memboeka djan boeat itoe meriem2 Duitsch, tapi ini pesawat dioesir oleh meriem2 Inggris. Bombardement lamanja 45 minuit.

Meriem2 Inggris balea menembak.

Londen 24 Aug. (Reuter)
Meriem Inggris jang bisa menembak djaoe sekali ini hari soeda tjeter meriem2 Duitsch di pantei Fransch, sesoedanja satoe meriem moesoe lepasken tembakan pada daerah Dover, dimana satoe roemah moesna, satoe pempoean binasa, satoe leleki loeka sedeng satoe anak ketjil tida dapet ketjilakan.
Brapa minuit kamoeidian pesawat2 "Spitfire" telah tembak djatoh satoe "Messerschmitt" 109 jing djatoh di laotan deket pesisir Inggris.
R. A. F. bikin pemboesnan.
Londen 24 Aug. (Reuter)
Mahloemat ministerie angkatan oedara wartaken: Pesawat2 R. A. F. djoemah siang soeda serang lapangan2 pesawat dan laen pendirian militair di Ffrankryk Oetara-barat, Holland, Belgie dan Duitschland.
Pada malem Saptoe R. A. F. bomardeer fabriek2 minjak di daerah Roer dan goedang2 di Ryland. Djoega kira kira 20 lapangan pesawat dan pangkalan2 pesawat aer di Nederland, Frankryk, berkoet laen laen pendirian militair di Boulogne, Dieppe dan Brest telah digempoer. Tiga pesawat Inggris tida balik kombali.
Boekan 45 tapi 47.
Londen 25 Aug. (Reuter)
Waktioe dilakoeken serangan dari oedara pada tanggal 24 Aug. ada 47 pesawat Duitsch jang ditembak djatoh, sedeng Engeland keilangan 10 pesawat. Ini pagi satoe bomber Duitsch ditembak djatoh.
Radio commentator Amerikaan dalem ia poenja penjaran boeat Amerika Sariket ada bilang jang djoeroe2 terbang Duitsch soeda bomardeer Engeland dengen memboeta.

1062 Pesawat Duitsch moesna.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Sedari angkatan oedara Duitsch lakoeken massa serangan pada Engeland ada 793 pesawat Duitsch jang ditembak djatoh, sedeng R.A.F. tjorma keilangan 170 pesawat sadja. Sedari 16 Juli angkatan oedara Duitsch jang dimoensaken di Engeland ada 1062 bidji. Brapa pesawat Duitsch jang ditembak djatoh jang keroesakanja tida begitoe besar soeda dibikin boeat kombali boeat didjadjal kasempoerna'anna, tapi tertjaja pesawat2 Inggris kwaltietnja ada djaoe lebi sempoerna. Material dari pesawat2 Duitsch ada baek.

Pertempoeran jang seroe di oedara.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Waktioe dilakoeken pertempoeran di oedara pada hari Minggu 11 pesawat Inggris linap, tapi tjoga djoeroe terbangnja slamet. Angkatan oedara Duitsch keilangan 39 pesawat.
Lebi djaoe ditetepken pada tanggal 24 Aug. ada lima pesawat Duitsch lagi jang dimoensaken oleh R. A. F., hingga djoemlahnja pesawat moesoe jang dimoensaken pada itoe hari ada 50 bidji. Tanggal 24 Aug. R. A. F. keilangan 19 pesawat, tapi 12 anak boewahnja slamet.
Reuter wartaken: Pertempoeran malm matian di oedara telah dilakoeken ini sore di atas pesisir Dorset, jang berachir dengen dibikin tertentirnja lebi dari 40 pesawat Duitsch, dimana jang tiga djatoh di darat sedeng jang tiga lagi keliatan ketjiboer dalem laotan. Ampat djoeroe terbang Duitsch ditawan.
Reuter dapet kabar dari ministerie keamanan dalem negri jang keroesakan jang ditberitken oleh serangan dari oedara pa la daerah Londen dan City ada ketjil sekali.

Malta digempoer.

Londen 25 Aug. (L. E. F.)
Bomber - bomber moesoe jang dianter oleh pesawat - pesawat pemboeroe ini pagi soeda gempoer peolo Moelta. Gedong - gedong pamarentah dapetken keroesak ketjil. Pesawat - pesawat pemboeroe Inggris tembak djatoh satoe pesawat moesoe, dimana djoeroe terbangnja kena ditawan. Pesawat moesoe jang laenja diroesaken. Tida ada orang jang mendjadi korban. Registratie dari semoea pendoeoek peolo Malta jang mendjadi rahajat Inggris dari oemoer 18 sampe 55 taon aken dimoelal tanggal 28 Aug.
Pesawat pesawat dari Canada.
Londen 25 Aug. (Reuter)
Escadrille jang pertama dari Canada, jang soeda sampe di Engeland, waktioe kemaren boeat pertama kali bertempoer di oedara telah bisa tembak djatoh dua pesawat Dornier.

Bahaja perang di Balkan.

Griekenland terantjem.

Londen 24 Aug. (Reuter)
Tentara Italian jang dikoempolken deket tapel wates Griekenland, soeda doedoeken gerisan gerisan jang penting. Kantoor perkaraban dari Italie "Stefani" lan-djoetken kampanye anti Griekenland dan wartaken jang pamarentah Italie tida lama lagi bakal madjoeken ia poenja perminta-an pada Griekenland.
Perselisian Roemenie-Hongarye mendjadi beibat.
Boedapest 24 Aug. (Reuter)
Kaitangan jang lae doedoeknja perkara anggep jang Duitschland rchirnja kepeksa koedoe kasi poetoesan terhadap perselisian Hongarye - Roemenie, lantaran pembi'iraan jang sekarang antara Bock-rest dan Boedapest bakal mandek.
Pamerintah Hongarye keloe-arken order oentoek perwatesken dengen keras sekali openbare transportdiensten Kebanjakan autobusdiensten moelal tanggal 25 Aug. usus skendibrentiken. Djoem blahnja taxi djoega diperwatesken dengen keras. (Ini kandanarun bole djadi aken digoenakan oentoek kaperloean militair).
Dengen off cieel diwartaken: Particuliere spoorwegdiensten ka djoe'oesan Timoer aken dipoetoesken dan didoegah platoeran2 militair aken didjalanken dengen lebi keras.

Djoega Roemenie bikin persediaan.

Boekarest 24 Aug. (Reuter)
Ini pari semoea vertof dari tentara Roemenie ditjaboet kombali. Semoea reserve officieren dan onderofficieren dan pangzil berkoempol.
Gagal!
Boekarest 24 Aug. (Reuter)
Pembijara-an Roemenie - Hongarye di Turuseverin terpoetoes. Hasilnja nihil. Oet esan oetoesn Hongarye ini hari baik kombali ka Boedapest. Anggota dari delegatie Roemenie oetaraken

Kabaran pendek.

Londen 24 Aug. (Reuter)
Dari lshak pembesar ada wartaken jang Kolonel De Larminat chef generale staf dari tentara Fransch di Timoer Deket sampe di Londen dan persatoeken dirinjama sama staf dari general De Gaulle.
Kaaipstad 24 Aug. (Reuter)
Dalem Lagerhuis dari Zuid Afrika general Herzog oetaraken jang ia tanggal 27 Augustus aken madjoeken motie boeat tjela politik perang dari pamarentah Zuid Afrika dan minta pamarentah laes ambil tindakan boeat perbaeken kombali perdamaian sama Duitschland dan Italie.

tegenvoorstel dari Hongarye tida bisa diloeoesken "di ini hari, atawa besok maoc-poen di kamoeidian hari".
Pembijara-an Roemenie Bulgarye berhasil.
Craiova 24 Aug. (Reuter)
Pembijara-an Roemenie - Bulgarye tentang Dobroedsja Selatan berachir ini malem. Ketjoekan telah didapetken, jang bole djadi bakal dipertandaken pada hari Minggu.
Dari Rome "Stefani" wartaken: Pemimpin pemimpn dari delegatie Roemenie jang loeroet ambil bagian dalem pembijaraan2 Roemenie - Hongarye dan Roemenie - Bulgarye pada kemaren malem soeda kasi rapport dalem persidangan dari Roemenie poenja Raad Makola tentang djanjaanja pembijara-an.
Mahloemat jang blakangan dikeloarkan wartaken: Raad Makola trima baek politik dari pamarentah ia soeda bisa dapetken ketjoekan dalem keadaan di ini waktioe dan dalem oeroesan jang mengenakan kepentingan negri.
Kapal kapal perang Italie deket Kreta.
Athene 25 Aug. (Reuter)
Kalangan bangsa Grieksch njatakan jang ia tida mengatahoel satoe apa tentang berita jang wartaken kapal kapal perang Italian ada kedapatan deket peolo Kreta. Kalangae Inggris tambahkan jang ia ini sa'at tida ada trima berla jang tetepken bahoea kapal2 Italian berada deket itoe peolo.
Dari Londen Reuter wartaken Radio - Roma kemaren malle oelangkan kombali toedoehanja jang pembesar2 Grieksch telah kenaja rahajat Albanie di province Ciamuria.
Rusland dan Turkeye.
Moskow 25 Aug. (Reuter)
"Tass" agentschap njatakan jang ia diberitken kekwasan boeat bantah kabaran dari pers asing, dalemmana ada diwartaken belon brapa lama Rusland soeda minta Turkeye loeoesken kapal kapal perang Soviet liwatn Dardanellen, di kaloe paparanan mendjatar sampe di Balkan.

Washington 24 Aug. (Reuter)
Minister oeroesan dagang H. L. Hopkins minta letaken djabatannja berhoebog dengen ka sehatannja terganggu. President Roosevelt loeoesken permintaan dari Hopkins dan lebi djaoe Roosevelt njatakan jang J. H. Jones aken diangkat sebagai gantinja.
Bermuda 25 Aug. (Reuter)
Waktioe Madjelis Perwakilan bikin persidangan loear biasa ada dioetaraken jang pada Amerika Sariket telah diloeoesken plambonan di peolo Bermuda digoenakan sebagai pangkalan angkatan oedara.

Keada'an di medan perang ada sepi.

Djepang sama sekali tidak berani ambil inisiatif lakoeken penyerangan. — „Kaloe Djepang tidak menjerang, kita jangan aken menjerang”.

46 MILLIOEN DOLLAR DJEPANG HAMPOERKEN DI CHUNGKING — SISANJA BARISAN INGORIS BRANGKAT DARI SHANGHAI.

Keada'an di medan perang.

Chungking, 23 Aug. (C. N. A.)
„Datem minggu yang laie ini keada'an di berbagai bagian medan peperangan ada sangat sepi sekali, inisiatif Djepang sama sekali tidak kelihatan,” kata speaker militair Tiongkok.
Pasokan Tiongkok berkali-kali lakoeken serangan di berbagai bagian medan peperangan, di mana barisan Djepang oentjeken sedikit tanda tanda kalamaha' suda. Tapi semoea pertemporan yang dilakoeken ljoema ada pertemporan ketjil saja, dan tidak begitoe berari.

Kaloe Djepang tidak menjerang kita jangan bakal lakoeken itoe.

Chungking, 24 Aug. (C. N. A.)
General Chen Cheng telah letakan djabatannya sebagai direktur dari National Military Council afdeling Political Training Board di djoega dari djabatannya sebagai sekretaris-general dari perkempeolan pemseda Sun Min Chu Yi, soepaja bisa goenakan antero tenangan boet lapaenja pakerdjaan baroe sebagai panglima paling tinggi dari pembela'an Szechuan.
Sasoedahnja kasi pemandangan tentang keada'an di lchang General Chen kembali bilang bahoea boleh djati Djepang aken lakoeken penyerangan yang pengabisan, „Kita moesti bersedia boet hadepin ini penyerangan, meskipun barangkali tidak djadi dilakoeken. Kaloe marika tidak menjerang, kita jangan haroes lakoeken itoe penyerangan.”

Djepang takoe di-serang.

Chungking, 23 Aug. (C.N.A.)
Bombardement yang Djepang lakoeken dalam beberapa hari ini mengendjoeken, bagaimana lemah adanya Djepang poenja pasokan darat, begitoe speaker militair Tiongkok menerangkan dalam persconferentie yang diadakan pada tanggal 22 Aug. Menoeroet penyelidikan penjelidikan Tiongkok, Djepang sekarang sedang hadepin soeal yang amat soeker, Djepang moesti koempoeiken tentara goena land-djoeken paeperangan di Tiongkok dan samantara itoe djoega moesti sediakan tentara saioekoepnja goena pembela'an di negri-japan sendiri, soeal yang paling blakang ditribitkan oleh pengalaman pengalaman yang Djepang dapetken di Europa, jaitoe bagaimana berbahaja adanya serangan-serangan dari paeperangan modern sekarang ini. „Djepang soeda berasa sendiri, bahoea pada sesoetoe hari boleh djadi negrinja bakal diserang.”

„Kamenangan” Djepang.

Kantor pemerintah di loea kota
Chungking, 25 Aug. (Reuter)
Oleh kerna Djepang dengan teroes meneroes lakoeken bombardement, maka raad pembela'an yang paling atris kloekarkan liah boet pindahken semoea kantor pemerintah ka desa desa. Tjoema kantor dari b-stuur Gemeente, Perhoebongan economie dan kantor boet kasi pertoeoerangan boleh tinggal dalam kota, kaloearga kaloearga dari koem ambtenaar, penggawe penggawe dari kantor pemerintah djoega dititahkan boet menjingkir.

Djoega gedong gedong Duitch djoedjain bom

Chungking, 25 Aug. (Reuter)
Pada tanggal 23 Aug. 81 pesawat Djepang telah gempoe tepati selatan dari soengjel Yangtze. Bebrapa bom telah djatoh didjektinja ambassade Duitch.
Kalangan Duitch di Chungking menjadi goesar sekali, oleh kerna ini perboeatan Djepang boet djatohken kira kira 20 bom di sakiternja ambassade Duitch. itoe gedong ambassade telah mendapat karusakan yang besar sekali.
Satoe gedong dari Missie China land djoega digempoe. 12 orang Tiongkok mendapat loeka atawa binas.

Karoesakan dari milik asing.

Chungking 23 Aug. (United Press)
Penjelidikan yang dilakoeken oleh wakil dari United Press oendjoeken, bahoea oleh kerna

kabarang yang ditribitkan oleh gempoean Djepang, kabakaran mana mengmoek dengan hebat sekali pada hari Senen dan Selasa jl, maka tidak koerang dari 30 gedong gedong dan pendirian miliknya orang asing telah mendjadi moesna.

Lijst yang lengkep dari itoe gedong 2 jaitoe:
Yang sama sekali mendjadi antjoer: Kantor dari American Asiatic Underwriters Company, The Asia Film Corporation, The Asia Life Insurance Company, Barry & Dudwell Ltd, Butterfield & Swire, The Indo-China Steam Navigation Co, Jardine & Matheson, Mackerze & Company, Philipidis Bros, The Sun Life Insurance Company of Canada, La Union Franco-Chinoise de Navigation, The China-Niland Mission, grejda dari Zending Methodist, National Bible Society of Scotland, roemah sakit dari United Church of Canada, gedong The Young Mens Christian Association dan tempat tinggal dari J. H. Scherer.
Yang tjoeama mendapat karoesakan sebagian sadja:
Kantor dari Anderson Meyer & Co, Arnhold & Co, Carlowitz & Co, firma Duitch Deig, Dupon de Nemours & Co, La Group China, the Intercontinent Air Corporation, The Standard-Vacuum Oil Company, The Yee Tsoung Tobacco Company, gedong dari agenschap perkaraban dari Associated Press, United Press, D. N. B., H.vas, Transocean dan Reuter.
Dari soember soember yang boleh dipertjaja ada ditrima warta, bahoea ambassade ambassade asing telah pada kasi laoe pada pamerentahnja, bahoea marika telah mendapat kepastian, yang Djepang hendak bikin Chungking antjoer sama sekali.

2.0581 orang preman tiwas djiwanja.

Menoeroet katerangan katerangan yang didapetken dari pembesar Tiongkok, dalam itoe 38 penyerangan dari oedara yang Djepang lakoeken ini taon pada Chungking, 2.0581 pendoeoek preman telah tiwas djiwanja dan 3.479 orang mendapat loeka, sedeng 17.000 roemah roemah biasa dan los-los mendjadi moesna.

Memakan ongkos besarnja 46 million dollar Amerika.

Lebh djoeh diterangkan, bahoea ini penyerangan telah memakan ongkos boet benzine dan pesawat 46 million dollar Amerika. 46 Pesawat Djepang telah dibikin moesna dan 445 djoeroe-terbangnja kena ditangkemp atawa dikirim ka chertal.

Restantnja barisan Inggris brangkat.

Shanghai, 25 Aug. (Reuter)
Brangkatnja tentara Inggris dari Shanghai ini pagi telah berarich, koetika kira kira 800 soldadoe Soefort berbaris menoeoedje ka pelaboeran dengan di-iringken oleh riboeran orang yang bersoerak-soerak dengan bersoemanget. Tjoema bebrapa bagian dari barisan Inggris masih tinggal di Shanghai boet bikin beres berbagai bagian oeroesan.

Hawaii teroes kirim oewang ka negri leloehoer.

Hawaii, 24 Aug. (C. N. A.)
Fonds Amal Tiongkok di sini kembali kirim seriboe dollar Amerika pada Perkempeolan dari Sobat Sobat dari soldadoe Tiongkok yang mendapet loeka.
Pendoeoek Tiongkok di Hawaii teroes berdjaja boet koempoeiken lebih banjak oesng pada negri leloehoer.

Oeang kertas Inggris di Tiongkok.

Chungking, 25 Aug. (Reuter)
Pamerentah Inggris angkat Bank Of China sebagai lapaenja agent boet koempoeiken oeang oeang kertas dari Bank of England, yang ada di Tiongkok, Ministerie van Financ en beroetoeiken pada semoea pemegang oeang kertas Inggris boet toekarken itoe oeang dengan oesnj.
Kertas Nasional di Bank of China sabelonnja tanggal 26 Aug.

Bantoean dari kaodem student di Australie.

Chungking, 23 Aug. (C. N. A.)
Han Li-hu, sebagai penning-meester dari Fonds boet kasi pertoeoerangan pada kaodem student Tiongkok bertoeoeken tentang penerimaan oeang besarnja 200 pond Sterling dari Australian Student Union boet kaperloean kasi bantoean pada student student Tiongkok yang mendapet kasangsaran' an oleh kerna bombardement Djepang yang paling blakang ini.
Ini perkempeolan dari kaodem student Tiongkok di Australie doeloe soeda derma bebrapa ratoes sterling goena sematjem maksoed.

India adaken perwatesan export besi ka Japan.

Tokio 24 Aug. (Reuter)
Menoeroet kawat yang baroe ditrima oleh Osaka, Shosen Kaisha, pamerentah dari India aken adaken perwatesan dari pengiriman besi kasar ka Japan.
Selandjoetnja pengiriman besi ka Japan saban boelannja aken ditetepken besarnja 10.000 ton.

Djepang kakerangan nikkell.

Tokio 24 Aug. (Havas)
Ministerie perdagangan Djepang telah ambil poetoesan boet adaken larangan dalam pemakean nikkell di Japan, koetoeali boet pembikinan bebrapa barang yang aken ditetepken, berhoebong dengan peningnja nikkell boet kaperloean perang.

Sabelonnja petjah perang di Europa, Djepang dapetken lapaenja nikkell dari Canada dan Noerwegen.
Tapi sedari boelan September oleh kerna adanya berbagai bagian watesan yang diadaken di itoe negri, maka pengiriman nikkell ka Djepang telah merosot banjak sekali.

Tida ada pelor batoe djoega boleh.

Shanghai, 24 Aug. (Reuter)
Satoe officier di tentara Djepang kemaren di Nanking road di poesatnja concessie internasional telah mendapet loeka, koetika soerak Tiongkok laperken batoe daem auto yang dinaekin oleh doea officier Djepang, begitoe boenjinja warta dari soember Djepang.
Itoe orang Tiongkok sasoe dahaja laperken itoe batoe koetanja mengilang dalam rombongan orang orang banjak.
„Sa a satoe dari itoe officier moesti diangoet ka roemah sakit.”

EUROPA

Londen tjoba digempoe kombali.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Londen dalam tempo doea hari telah alamen serangan yang kampaet kalinja dari oedara, waktoe ini malem sirene ada kedengeran d'wyk wyk loear. Sinar sinar dari soeklichten tjari pesawat moesoe di langit dan soerajanja meriem ada kedengeran „Spitfire” bertempoe sama moesoe di atas kota di pantei Selatantimmer. Dalam tempo brapa minuit sadja satoe „Messerschmitt” ke atas djatoh dengan terbakar dar' awan.
Djeroe terbangnja keboeroe loetjat dengan parachute Satoe minuit kamoedian laen p' sawat Duitch ada keliatan djatoh kira kira 20 k. m. ajaetahnja.
Brapa djam sesoetnja sirene diboenjiken boet pertama kali, di waktoe malem sirene di district Londen diboenjike. Kembali boet kedoea kalinj, tapi dalam tempo 1/2 djam keada'an ada normal lagi. Di distrikt Londen bersoewitnja bom bom ada kadengeran. In malem di Dover terdjadi tiga perledakan, itoe djadi granat granat dari meriem Duitch di pantei Fransch Soeklicht'en ditoeoedjoeken pada oedara di atas pantei Fransch. Sinar api yang keoeat dari meriem Duitch ada keliatan di oedara dan perledakan perledakan yang keras d' d'begah ho' bom dari R. A. F., ada kadengeran dari pesisir Selatan timoer.

Oedjan bom api

Londen, 25 Aug. (Reuter).
Pesawat pesawat Duitch Minggoe pagi djatohken riboeran bom api di Engeland Selatan barat, tapi keroesakan sedikit dan tidak ada orang mendjadi korban. Di satoe desa, dimana ada didjatoeken 200 bom api, tjoeama terdjadi satoe kabakaran ketjil. Di satoe district dipesisir tjil dilakoeken tiga serangan dalam tempo 12 jam. Brisantbommen didjatoeken tapi sebagian besar masoek ka la-oelan. Djalan boet sementara waktoe terpoet-es. Satoe roemah dapetken keroesakan besar, tapi tidak ada orang yang tjilaka.

Hasilnja bombardement di Londen.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Satoe pembers dari ministerie keamanan dalam negri sesoedanja bikin inspectie n' ataken pada w' kil „Reuter” keroesakan di distrikt 2 Londen dan City yang dibombardeer pada hari Minggoe ada ketjil sekali. Ini pembesar n' ataken ada salah sekali boet ang'ep yang serangan pada Londen soeda terbitken kabintjanaan. Di City brapa roemah besok bole djadi aken diroeboken dengan pake taji, lantaran

Pembalesan yang belat dari R. A. F.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Mah'emat dari ministerie angkatan oedara warkiten: Pada malem Minggu R.A.F. lakoeken kembali serangan yang loeas sekali. Pendirian2 militair dan kota kota di Duitchland Oetara bsrat digempoe, teritoeeng Frankfurt, Ludwigshaven, Stuttgart dan banjak lapangan2 pesawat di Franky, Belgie, Duitchland, Nederland, antara mana Pleuescat, Dinard, Lecrotoy, Vierzon, Vlissingen, Haarland dan Darmstadt, Doea pesawat bomber R. A. F. tidak balik kombali.
Djoega pendirian2 militair di lialie antaramana di Milan dan Sestecalendo diserang. Semoea bomber Inggris balik kombali ka pangkalninja.

Maen hatem kromo sadja.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Waktoe Portsmouth digempoe dari oedara pada hari Sapoer satoe bioscoop kena d' bom, hingga brapa orang antara mana 2 prempoein, dan satoe anak ketjil binas. Djalan2 besar p'noeh dengan publik yang pegi ka pasar waktoe serombongan besar bomber Duitch yang diant' o'eh pesawat2 pemboeroe ada keliatan terbang tinggi sekali Brapa pesawat yang berhas' lwatin garis pembela'an soeda disambot dengan tembakan yang seroe sekali dari darat. Moesoe lantes dipeljah dalam brapa rombongan yang ketjil dan djatohken bom dengan maen ha'em kromo. Kebanjakan bom djatoh pada toko2 dan roemah roemah tinggal. Selaennja mengenai bioscoop, bom bom pada djatoh di lapangan lapangan sport, golfbaan, winkelgalery, muzekent dan satoe hotel. Satoe satoe orang yang boleh dianggep mendjadi pendekar selaman' ini serangan adalah seorang telaki yang linoengken ia poenja poenja dengan badannja, sedeng roerotoek dari lobang perliendoengan soeda d' toengjang oleh ia poenja poendak.
Waktoe bikin perdjalan di d'erah yang digempoe, turgemeester liah satoe pr'pnoeh depan ia poenja roemah yang moesna. Ini prempoeran dengan bangga soeda angkat ka tinggi satoe piring terisi daging, ia soeda bisa keboeroe linoengken dagng boet dimakan hari Minggoe.
Di Ramsgate seloeroe roerecten villa di pesisir moesna, dan banjak orang soeda tida mempoenjakan tempat menedoh lagi, tapi djoemlahnja korban ada ketjil sekali.
Sasoedanja lakoeken bombardement pesawat pesawat Duitch balik kombali dan tembakin dengan senapan mesin toekang toekang pompa yang sedeng bikin pandem api yang moelai membakar labriek. Public ditlarang masoek ka distrikt Londen, ia'g soeda dapetken keroesakan waktoe di gempoe pada malem Sapoer.
Keada'an ada tentrem, koetoeali bel- pentjoeri tida brentnja berboenji, yang telah mendjadi contact lantaran perledakan perledakan. Tida banjak orang yang ljoemboeroekan boea liah keroesakan keroesakan.

Londen 25 Aug. (L. E. F.)

Minister loear negri Lord Halifax ini hari koentjoengkei D'wer dan inspec'er benteng benteng di pasisir.

Serangan dari R.A.F.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Ministerie angkatan oedara warkiten: Rombongan pertama dari bomber R. A. F. yang serang lapangan pesawat Dinard, soeda bikin oean2 di sekiternja mendjadi terbakar. Api yang berkobar ada oendjoek yang goedang goedang berzine dalam itoe oetan kena dibom. Ap' b kin terang lapangan pesawat, hingga bikin pesawat „Blenheim” lakoeken pakerdjaan lebi gampang. Serangan yang seroe dilakoeken pada pabrik benzine Daimler di Stuttgart dan lamania lebi dari satoe djam. Pesawat bomber R. A. F. yang brangkat paling blakang ada liah serombongan gedong pada berkobar.

Soembangan satoe million dollar.

Londen 25 Aug. (Reuter)
Lord Beaverbrook (minister pembikinan pesawat) dengan bangga dan merasa trima kasi soeda warkiten yang „Daily Star” di Montreal telah kasi soembangan satoe million dollar boet perkoetaken angkatan oedara Inggris.

Kabaran pendek.

Clermont Ferrand 25 Aug. (Reuter)
Telah menoeoet mata pendiri dari labriek band yang terkenal, Edouard Michelin.
Londen 25 Aug. (Reuter)
Di Londen besok ditribitken soerat kabar Fransch baroe yang pake nama „France”. Ini soerat kabar aken siarkan berit2 boet s' ldadoe2 Fransch, matroen, orang2 perliarian di Engeland dan b'n'sa Fransch yang terada di sebrang laotan. Nummer yang pertama ada moelat verslag dari Eve Curie tentang parade yang beron lama dibikin oleh tentara Fransch depan radja Inggris.

INDONESIA

Kabakaran besar di Soembawa.

Aneta kabarken dari Koepang, bahoea pada tanggal 21 Aug. j. l. di kampung Djorak di poelo Soembawa, telah terdjadi kabakaran besar sekali hingga itoe kampung djadi oeman api simpe abis sama sekali. 88 roemah, teritoeeng djoega satoe mesjid dan 2590 pikol padi telah djadi aboe.
Oentoeng djoega tida saorang jang' o' di korban.
Menoeroet taksiaran, djoemlahnja karogean ada f 12.000.

PEMBOEKAN MESJID PAMEKASAN.

Aneta kabarken dari Pamekasan:

Apakah Toean Didalam Oemoer Setengah Toea?

Oemoer empat po loeh lahoen adalah bagi kebantjikan orang satoe oesia, yang didalarnja pnoeh dengan perasaan. Semangat hidoep lebh lekas terpakinja. Sering-sering perdoeangan oentoek hidoep itoe menghendaki sjarat, yang banjak dari oerat saraf toean, atau gagalnja tjita-tjita toean akan membawa pikiran, mengoerangkan atau melemahkan keada'an oerat saraf.
Orang yang satengah toea merasa, bahwa ia soedah tidak bisa bekerdja lagi seperti ketika ia masih moeda. Djoega anggauta didalam badan toeroet merasakan penoeroket keroesan itoe. Kejermaan tidak bisa bekerdja seperti doeloe lagi, djoenteng herdebar lebh lekas didalam keada'an yang sedikit sadja mengenai perasasan oerat poenggoeng me' rase' ageel sesoedah satoe hari kerja—dahar toean lebh tipis dan tidak begitoe merah lagi seperti doeloe.
Ingatlah, bahwa keada'an ini bag' toean mend' ad' pertoeoedjoek, bahwa toean perloe memakan obat yang mengoetakan (tonicum). Dr. Williams' Pink Pills memberikan kepada kebantjikan orang apa-apa yang perloe baginja, oleh kerna pil-pil ini sesoenggoenja ada satoe tonicum, dan sesoenggoenja la mendjadi darah yang koet dan mengoetakan oerat saraf. Ia sama sadja bantjina boet, anak-anak didalam kesoerboerannja, masoeko oentoek orang laki-laki atau perempuan, yang sedang mendapat pertjoebaan pada oerat sarafnja. Bisa dipeli pada semoea roemah obat dan toko obat.

Dr. WILLIAMS' PINK PILLS

Membanggoen kegiatan baroe, semangat hidoep, keehatan dengan djalan mengoetakan darah.
Importeurs:
HAGEMEYER & Co's HANDEL MY, N. V.
Java-Sumatra-Borneo-Celebes-Melukken.



menakan obat yang mengoetakan (tonicum). Dr. Williams' Pink Pills memberikan kepada kebantjikan orang apa-apa yang perloe baginja, oleh kerna pil-pil ini sesoenggoenja ada satoe tonicum, dan sesoenggoenja la mendjadi darah yang koet dan mengoetakan oerat saraf. Ia sama sadja bantjina boet, anak-anak didalam kesoerboerannja, masoeko oentoek orang laki-laki atau perempuan, yang sedang mendapat pertjoebaan pada oerat sarafnja. Bisa dipeli pada semoea roemah obat dan toko obat.

Kris Bier paling lakoe

Rasanja lezat

Harganja rendah

ARCHIPEL BROUWERIJ, BATAVIA



Dengen dapetken perhatian loear biasa besari, soeda dilakoeken oepatjara pemboek'An mesjid. Gouverneur dari Djawa Wetan, toean Van der Plas, soeda bikin pidato dalem bahasa Arab dan Midoera.

GARA - GARANJA PERKAWINAN DI BAWAH OEMOER.

Gadis yang roesak kahormatannya.

Satoe kebiasa'an jang sering-kali diendjoek dalem kalangan bangsa Indonesia, adalah mengawinkan marika poenja anak jang masih di bawah oemoer atawa dikafaken kawin gantoeng, artinja marika dikawinkan, tapi belon bersatoe sabelonnja si gadis atawa itoe kadoea orang sampe oemoer. Roepa-roepanja sistem demikian poen sangeit berbahaya, kaloe tida didjaga dengan baik. Hal demikian bisa diendjoeken pada satoe kejadian jang boleh djoega dipentingken.

Baroe ini di P. Brandan, satoe ajah telah kawin ken gadis jang masih di bawah oemoer dengan satoe pemoda, jaitoe kawin gantoeng, tapi itoe pemoda soeda taggal bersama-sama dengan itoe gadis dalem satoe roemah.

Apa jang telah terdjadi pada 4 boelan kemoedian?

Sepanjang itoe 4 boelan roepa-roepanja itoe pergaolan soeda sampe dipoentjaknja, hal mana poen tida mengherankan. Lantaran api berdekatan dengan minjak. Ternjata marika telah melanggar oendang-oendang, kerna itoe gadis soeda boekan gadis lagi. Lantaran itoe kejadian ada tersiar rame, maka tida heran jang warta tersebut poen simpe di tangannja politie, hingga akhirnya marika telah ditimpelin proses-verbaal.

SPORT.

WARTA DOENIA TENNIS

Pertin menjadiken Djokja kampoenschap pen Teenns jang ke V. P. da nani langgal 30,31 Aug. dan 1 Sept. '40 j. ad. Tennistond 'Per. T. I. M. j. ad. itoe Peristoean Tennis Indonesia-Mataram, akan melangsungkan Djokja kampoenschap pen jang kalima. Antero pertandingan bakal dibikin di O. L. My tennisbanen di Klitren dan diboeke meloeloe oentoeke pemain pemain bangsa Indonesia. H. u. er man-slagle taon j. l. ada toean Soemardi. Sa'ennj Wisselbecker.

Menilik nama nama jang soeda dimasoeken, maka regelings comite irasa perloe boeat adaken pertandingan di waktoe pagi dan sore pada tanggal tersebut diatas.

KABAR DAGANG

SLOTKOERSEN NEW YORK.

New York, 24 Aug. (Comm.-Reuter)

Clt. Service	37 1/2
Prof. Cities	70 1/2
Shell Union	81 1/2
Soc. Vacuum	89 1/2
Stand. Oil N. Jersey	33 1/2
Tide Water	9 1/2
Bethlehem	76 1/2
Rep. Steel	10 1/2
U. S. Steel	51 1/2
Anacosta	20 1/2
Kennecott	26 1/2
Int. Nickel	27 1/2
Southern Pac.	7 1/2
Union Pac.	85 1/2
Chrysler	71 1/2
General Motors	40 1/2
Hudson Motor	3 1/2
Curtiss Wright	7 1/2
Douglas Aircraft	69 1/2
United Aircraft	36 1/2
Du Pont de Nemours	163 1/2
General Electric	33 1/2
Standard Brands	6 1/2
Corporate Trust	240

SUN LIFE OF CANADA

Djangan toenggoe sampe besoek idzinkenlah Sun Life atoe boeat toean sekarang
Toendjoengan 75 - Soerabaja - Tel. Z. 820
S114/1

Keada'an nasar: Tetep. Omzet: 93.000 lembar aandeelen.

KEADA'AN PASAR

(Dari spec. pembantoe)

Semarang, den 26 Aug. 1940.

Goela: Pasar goela tangan kadoewa, ada sepi dan S H S basis Singapore, levering Aug/Sept. masi pendjoel f 8.50 per 100 KG.

Lebih djaoeh, boeat di Semarang, harganja ada sama dan goela SHS Ready dengan accyns soedah didjoel f 10.70 per zak dan goel merah kepala (H S) Ready dengan accyns djoega soedah didjoel f 10.65 per zak.

Koffie: Maski oleh koffiefonds ditepken, harganja koffie W.I.B. Nol sedia f 18.— per 100 KG. dan pasar k f fte di Semarang, dan Soerabaja, ada sepi dan belon kedengeran ada kejadian djoel beli.

Harganja koffie W.I.B. Nol sedia, di Semarang, pendjoel f 18.— per 100 KG. dan pembeli f 16.50 per 100 KG.

Boeat di Soerabaja, pasarnj djoega diam dan harga pendjoel; kwaliteit export Ready di sana f 18.— per 100 KG.

Beras: Harganja beras O.J.S./I dari Djember, ada tetep dan levering prompt brangkai, franco labriek, soedah didjoel f 7.18 per 100 KG.

Beras kirek, syp poetih, levering Aug. franco di Soerabaja, harganja masi f 6.88 per 100 KG.

Lebih djaoeh, beras Lemon AA lob Oct/Dec, Binjoewangi masi f 8.25 per 100 KG. dan permintaan dibawah harga.

Beras O.T.B. dari Tegal levering Sept/Dec/Jan. franco praeo KPM Tegal, soeda didjoel ka Sumatra dengan harga f 7.99 per 100 KG.

Beras O. T. P. atawa slyp, tjere, levering Aug. lob Tegal, masi ditwariken f 7.12 1/2 per 100 KG.

Lebih djaoeh, beras I. T. L. atawa Lolosan tjere dari Indramajoe, levering Aug. franco praeo Pasar Ikan, Batsvip, soedah djadi f 6.72 per 100 KG.

Pasar beras di Semarang ada sepi sadja dan beras Pehljam levering Aug. sendiri, diminta f 4.20 p. p. dan pendjoel tahan f 4.25 p. p.

Beras oemboek boeloe dari Koetordjo levering soeda, soedah didjoel f 4.60 p. p. dan beras Lolosan tjere soeda, djoega soedah djadi f 4.— p. p.

Beras medja dari Krengsengmerk A soeda, soedah didjoel f 5.75 p. p. dan kwaliteit AB djoega soedah djadi f 5.45 p. p.

Beras anglijan, levering Augustasi didjoel f 4.— p. p. dan beras toeton dari Koedoes, soeda djadi f 5.25 per 100 KG.

Lae laen matjem beras, pasarnja ada sepi dan dari harga harganja bole dibilang, belon berobah.

Kedele-poetih: Soedah kejadian obhak kwaliteit Djember lev. Sept. franco praeo Probolinggo dengan harga f 3.05 per pic. dan boeat ini harga masi ada pendjoel.

Lev. Aug. / Sept. ohbak franco praeo Pas. Prob. masi oda pendjoel f 2.97 1/2 per pic. dan pembeli di bawah harga.

Harganja barang soeda gentjah di Semarang f 3.60 per pic. kwaliteit Djember f 3.45 per pic. dan kwaliteit Pasoeroean f 3.40 per pic.

Djagoeng: Boeat oogst baroe djagoeng poetih soeda di Semarang masi diminta dengan harga f 3.35 per 100 KG.

Harganja djagoeng koening di Soerabaja Ready masi f 3.56 per 100 KG. dan oogst baroe kwaliteit export djagoeng koening lev. Jan. / Maart di Soerabaja soedah kejadian f 3.24 per 100 KG.

Lombok-kering: Harganja jang gantni dan soeda oogst baroe di Semarang masi pendjoel f 12. per pic.

Kemoengkoes: Pasar sepi dan soeda zonder gagang masi diminta dengan harga f 32.— per pic.

Kertias-courant: Kwaliteit Amerika satoe baal dari 2 picol soedah didjoel f 15.50.

Kedele-item: Harganja sama dan sedis menoeroet tjont soedah didjoel dengan harga f 3.— per pic.

Kwatji: Pasar sepi dan soeda kwaliteit Boejaran harganja masi f 7.50 per 100 KG.

Asem: Oogst baroe lev. soeda zonder bidji dalem peti diminta f 7.— per 100 KG.

Katoel: Pasar tetep dan lev. prompt franco di Semarang soedah didjoel f 1.55 per 100 KG.

Tjabe: Harganja sama dan jang kwaliteit jang terpih masi f 10.— per pic.

Djambe: Boeat djambe rajangan f 6.50 per pic. dan djambe glondong f 3.25 per pic.

Widien-poetih: Kwaliteit kwaliteit, jang soedah dislyp masi f 7.50 per pic.

Widien-item: Ready Semarang harganja f 4.65 per pic. Bidji-djarak: Kwaliteit Solo diminta f 10.50 per 100 KG.

Bidji-pala: Kwaliteit No. No. 2 soeda masi f 8.50 per pic.

Kentang: Kwaliteit dari Preanger jang bidji besar soedah djadi f 7.— per pic.

Karoeng-goeni: Harga harganja belon berobah.

Bawang-poetih: Ready Semarang soedah didjoel f 9.50 per pic.

Brambang-merah: Kwaliteit tlongtwa soedah didjoel f 3.60 per pic.

Kapoek: Pasar sepi dan kwaliteit contract B. f 20.— dan contract C. f 18.— per 100 KG.

Klenteng: Lev. Oct./Dec. franco wagon di Soerabaja harganja f 1.95 per 100 KG.

Kapas: Bonat kwaliteit jang bersih dari machine masi f 22.50 per pic.

Bidji-kapas: Tida ada pasar.

Gaplek: Lev. Oct./Dec. franco di Soerabaja harganja f 1.95 per 100 KG.

Tepoeng-gaplek: Boest fob Aug/Oct, oogst baroe harganja f 2.15 per 100 KG.

Tepoeng-tapioca: Harganja sama dan tjap Machine terbang f 6.90 per 100 KG.

Tepoeng-trigoe: Kwaliteit Australie per 4 zak soedah djadi f 9.60 dan f 9.80.

22 1/2 cm. panjangnja GARPOE DAGING BESAR

Jang disadoer tebal-tebal dengan perak ini

Garpoe itoe koeat dan bagoes. Kalau memakai garpoe itoe, gampang sekali momotong daging jang besar-besar. 8 coupon sadja tjoekeop, garpoe itoe poen mendjadi kepoenjaan njonja. Dalam tiap-tiap kaleng ada coupon dan pada coupon itoe ada disebotkan semoea tanda mata Toean Palmboom.



Palmboom

MELOELOE DARI TOEMBOEH-TOEMBOEHAN

BANJAK MENGANDONG VITAMINE A dan D

Kemiri-oese: Kloearan dari Makasser harganja f 8.50 per pic. dan kemiri koelit dari Bima f 2.45 per pic.

Tjengkeh: Kwaliteit Zanzibar Z. 2.172.— per 100 KG. dan kwaliteit Padang f 38.75 per pic.

Gambir: Soedah didjoel kwaliteit Pontianak No. 1 f 15.— per pic. dan gambir kembang biasa f 22.50 per pic.

Ketoeambar: Kwaliteit dari Bombay soedah djadi f 13.25 per pic.

Djinten: Kwaliteit jang poetih f 28.50 per pic.

Mritja-poetih: Menoeroet tjont soeda soedah didjoel f 12.— per pic.

Mritja-item: Tida ada oeroesan.

Goela-batoe: Kwaliteit jang poetih f 8.75 per pic. dan jang merah f 8.60 per pic.

Goela-toemboeh: Kwaliteit dari Koedoes, lv. soeda ditjari f 3.10 per pic. dan pendjoel f 3.25 per pic.

Katjang-merah: Ready Semarang diminta f 8.25 per 100 KG.

Katjang-poetih: Ready Semarang harganja f 8.25 per 100 KG.

Katjang-idjo: Joelik dari Lasem harganja f 7.10 per 100 KG. Twadjeng f 8.20 per 100 KG. dan samsik dari Bima f 6.90 per 100 KG.

Katjang-oese: Kwaliteit Singapore dari Rembang f 5.20 per pic. dan katjang glondong f 3.— per pic.

Copra: Ready Semarang diminta dengan harga f 3.80 per 100 KG. zonder zak.

Minjak-klapa: Per blik dari 25 katil bruto djadi f 1.37.

Minjak-katjang: Kwaliteit No. 1 harganja f 8.50 perp. Minjak-tanah. Tjap Devoes f 2.40, tjap Panah dan Kroon f 2.05.

Boengkil-copra: Boest local consumptie harganja f 0.60 per 100 KG.



MEMBERI SELAMAT

pada siapa jang pake

Obat tjap Matjan

oentoeke mendjaga kasehatan setiap hari dan sanak familienta.

Obat tjap Matjan

salng mandjoer boeat menoeloeng segala penjakit loear dan dalem badan.

BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

Inget

Contact

Terbit saban SAPTOE

INDONESIA

GARA GARANJA SOBRAT KALENG.

Perkara mesoem dalam roemah tangga di-boongkar. Adiknya sendiri dimakan.

Beberapa hari berselang, di satoe kajoe di straat kota Medan ada diempelin sepoetjoek soerat dalem mana ada disoetjoek: "Awat djangan meniroe perboeatannya H..."

Doeloe ada saorang nama H. telah lakoeken kemesoeman terhadep adiknya sendiri. Terjanta dalem itoe soerat, perboeatan terseboet poen diuondjoeken.

Lantaran itoe soerat, maks orang laloe bikin penjelidikan atas kabenerannya itoe soerat. Achirnja ada kenjataan, bahoea di roemahnya satoe koelawarga jang tinggal deket dari itoe kajoe jang ditempelin itoe soerat ada terdjadi seperti apa jang H. berboeat.

Satoe perboeatan jang mesoem dan lebih boeas dari pada apa jang dinamakan boeas ada terdjadi di itoe roemah tangga. Dalem itoe roemah ada tinggal satoe koelawarga dengan anaknja, satoe pemoeda, dan pemoedi, Roepa roepanja marika poenja tempat lidoe ada "aman," kerna tida dibatesin sehingga dengan gampang itoe pemoeda bisa poesken hatinja. Achirnja Amor datang menganggoe dan adiknya prempoan laloe dimakan.

Itoe kedjadian poen soeda lama terdjadi, kerna si adik keliatan peroenja "kemboeng", tapi sabelonnja itoe gadis melahirken, terjanta itoe kandoengan mendjadi tida djadi, bisa djoega telah digoegoerken, kata P.A.

Lebih djaeoh lentang pergoaelan dari itoe doa soedara, orang seringkali ada itel jang marika telah bontjengan naek spada. Atas pertanjaanja satoe orang, itoe gadis merjatkan jang ia dipaksa oentoe lakoeken itoe kemesoeman. Terjanta boeninja itoe soerat boedek poen ada benernja. Itoe semoea kedjadian boleh didjadiken perladjaran bagi orang toea soepaja lebih banjak mengawaken pergoaelan dari marika poenja anak-anak, kerna kaloe api soeda mendektetin minjak tentoe sadja gampang terbakar.

Kendati kabarnya itoe gadis tida oendjoeken sikep modern, toeh itoe semoea tida mendjadiken sebah.

Isep madoe, sampa di-boeang.

Satoe kedjadian ampir seperti apa jang terseboet, bisa diotoetjoerken seperti berkoet:

Di salah satoe djalan di kota Medan ada doa pemoeda pemoeda jang soeda bertoeangan. Lantaran demikian maka marika telah bergaet dengan leloesa.

Ki pemoeda seringkali bikin koendjoengin pada kekasihnja. Tida heran, kerna kedjadian demikian roepa-roepanja ojanan sekarang soeda mendjadi djamaknja, tapi terjanta blakangan ada ketahoean, bahoea itoe perboeongan jang begitoe rapet berachir meliwaftin wates, kerna itoe gadis soeda tida mendjadi satoe gadis lagi.

Satelah itoe pemoeda dapetken maksod, maka ibarat koembang sasoeah mengisep madoenja laloe terbang. Itoe pemoeda telah

melarikan diri dari kota terseboet dan meninggalkan toengannya lantaran ibarat koembang soeda tida ada madoenja.

Tentoe sadja itoe perboeatan boleh dianggep boeas, kerna orang poen doega, bahoea itoe tali toengannya ada boeat mendapetken itoe djalan.

Dengen menoeis kedjadian terseboet, boekalah mendjadi kita poenja maksod oentoe memboesokin itoe koelawarga, aken tetapi sakadar di djadiken lonto oleh laen orang, begitoe djoega soepaja keada'an dalem masjarakat tida mendjadi item.

KAPAL "KERTOSONO".

Aneta kabarken lep h djoeh: Kapal "Kertosono" sampe boeat pengabisan kali dari Holland di Batavia pada 20 Februari jang laloe dan brangkat kembali dari sana di bawah pimpinan kapitein D de Boer pada 12 Maarit ka pelaboean pelaboean di pasisir Timoor di Amerika - Oeiera. Pada 30 April itoe kapal sampe di Atlantische Ocean. Itoe kapal bebrapa hari sabelonnja sampe telah kena kalanggar toefan dan doa hari lamanya ada rasaken kasoekeran. Satoe matroos telah kajeber dan mati kalalap, samentara berbagi bagi officier dan anak boeah dapet loeka. Sekotji sekotji dan dek dari itoe kapal lantaran itoe ada dapetken karoesakan - karoesakan besar.

Itoe kapal bisa moeat barang barang sampe 12.640 ton D. W. dan dibikin di dalem taon 1923 di Vlissingen di werf dari M. V. Koninklijke Mij. "De Scheide". Kapal "Kertosono" ada kapal Bianda pertama jang ada di-perlengkapke dengan satoe instalatie ketel loear biasa. Dengan tambahkan satoe ketel ke jil di bawah druk sangat tinggi, bisa dibikin berdjalan itoe turbine extra, lantaran mana djalaenja itoe kapal bisa dibikin djadi banjak terlebih tjepet. Lebih djaeoh itoe kapal ada mepoenja dieplanks boeat pengangkoean palmolie dan latex sampe banjaknja 3.240 ton.

Itoe kapal dibawa moesoe, samentara ia sedeng ada di dalem perdjalan ka Afrika Selatan dengan moeat anak boeah Bianda terdiri dari 33 orang dan 3 penoempang, jaitoe satoe soemi istri, jang aken lakoeken perdjalan touristen dengan itoe kapal, samentara penoempang penoempang jang laen ada boeat Afrika Selatan, jaitoe 2 toean dari Amerika - Selatan, satoe soemi-istri dengan satoe anak (Zending Amerika) dan 2 orang prampoeran. Selaeenja itoe doa orang Afrika Selatan, penoempang - penoempangnja jang laen - laen ada orang Amerika. Ini orang-oran Amerikaan pada tanggal 16 Juli dilepas, satelah mana marika landjoetken perdjalan marika ka Lissabon.

Moetaan itoe kapal ada sangat berharga dan teroetama terdiri dari barang-barang jang besar sekali kapentingannya bagi negri negri jang berperang.

SPORT

VOETBAL DI SEMARANG.

Extra Competitie VSO

M.S.V. - S.V.V. 1-3

Saptoe sore di lapangan Sportlaan telah dilangsungkan

perandingan extra competitie antara doa team dilas Permaenan dilakoeken sangat keras dan kadangkali kotor. Kasoedahannya SVV biss menang 3-1. Programma laen minggoe ada: 31/8 HCTNH - MOT lapangan Seteran.

1/9 Union - B.O.W. lapangan Stadion.

COMPETITIE VSO HCTNH T.H.H.1.

Kemaren sore di lapangan Stadion HCTNH trima kedjanganja Y.uw Ling es. S-jung sekali toean roemah tida bisa toeroenken pasangannya jang lengkep, tida koerang dari setengah losin eerste klasers moesti diganti tempatja.

Blarpoen begini dalem babakan pertama THH tida bisa bikin voorsprong dan orang mengaso dengan stand 0-0.

Baroe dalem babakan kadoea THH bisa tjitak doa goals berotoenken aken HCTNH bikin stand 1-2.

Deket abis kembali THH tjitak goal dan orang boerbaran dengan stand 1-3 boeat THH. Competitie ampir berachir dengan itoema tinggal perandingan antara THH dan Ahilia I pada nanti laen minggoe tanggal 8 September, di Pekalongan.

Djika THH menang, marika bakal mendjadi kampioen. Satoe gelykspel aken berkesoedahan dengan beslissingswedstryd antara THH dan BOW, sedeng djika THH kalah, BOW jang gondol kampioenschap, vide stand di bawah h:

Table with 5 columns: Team, Maen, Menang, Kalah, Tegen, Punt. Rows include BOW, THH, MOT, HCTNH, Ahilia I.

BADMINTON DAN KORBAL DI SEMARANG.

Saptoe dan Minggoe sore j. i. di lapangan sendiri, U. I. S. telah trima kedatangan C. S. U. poenja atdeeling Badminton dan Korbali. Kasoedahannya ada seperti berkoet:

Badminton U. I. S. - C. S. U. 3-4

Men's Single: Ong Hing Long - Tan Tian Tjo 6-15, 15-6, 15-10.

Tjoa Sien Wan - Oei Kiem Han 6-15, 4-15.

Oey Tik Poen - Liem Tong Hien 6-15, 3-15.

Men's Double: The Kian Ling / Tjoa Tjong Tien - Tan Tian Tjo / Goei Tjo Boen 21-18, 7-21, 13-21.

Tjoa Sien Wan / Tjoa Sien Bian - Oei Kiem Han / Lie Tjong Djen 13-21, 16-21.

Mixed Double: The Kian Ling / Netty Lie - Tan Tian Tjo / Kwa Loe Nio 21-14, 21-13.

Ong Hing Long / Tan Djen Nio - Oei Kiem Han / Lena Liem 21-8, 21-11.

Korbali: U. I. S. II - C. S. U. 1-1

Halftime stand 1-1, dipegang tetep sampa orang boerbaran.

poenja batang leher dipo'ong. Tjie Bok Kong dan Tjien Kiong lantam mntaken ampoen boeat Thi' Kauw Kiem sambil berloetoe.

"Harep Tjoe Kong soeka ampoenken ia poenja kadosan." begitoe marika memoehoen. "Di blakang hari djika ia dapetken djasa, biarlah itoe digoenakan oentoe teboes ia poenja kadosan."

Lie Sie Bien prentah algodjo boeka tali iketannya Thi' Kauw Kiem. Boeat marika poenja kahormatan, lantam diadaken satoe perdjamoeran.

Besok paginja dengan bawa toembak, Tjien Kiong menoeidjoe ka medan perang. Atas pertanjaanja general dari Pe Pik Kwan jaitoe Song Kiem Kow, Soel Sing Kiem njataken hendak lawan moesoeh.

Baroe sadja bertempoer tiga djoeroes lamanya, Soel Sing Kiem poenja d. d. soeda katoesoeok dengan Tjien Kiong poenja

SEPAKRAGA INDONESIA SEMARANG.

Kemaren sore di gelanggang P. S. I. S. Karimata soedah dilangsungkan perandingan Friendlygame antara Eftal P. S. I. S. dengan M. A. S. - R. A. O. Combinatie kesoedahannya 5-2 boeat kemerangan P. S. I. S.

Besoeok hari Minggoe 1 September 1940 di Gelanggang P. S. I. S. di Karimata aken dilangsungkan perandingan district P. S. I. S.

P. E. R. S. I. S. (Solo) aken mengondong ke Semarang oentoe be-tanding dngen P. S. I. S. (Semarang). Perandingan ini aken mengoedji kekoatan P. S. I. S. bila P. S. I. S. aken k'loear sebahagi djoeara Djawa-tengah.

VOETBAL DI DJOKJA.

V.V.V. - A.M.S. 1-0.

Sabelonnja roda competitie dari V.B.D.O. terpoeter poela, di sini telah diadaken bebrapa perandingan persabatan, sekeder oentoe meliat kacoatan masing masing kasebalan dalem ini seizeen baroe. Sebegitoe djaeoh kita s'kaiken permainan voetbal di sini senjngin lama semingkin kendor, hingga dengan otomatis perhatian dari publik semingkin ketjil. Sebaliknja perkoempolan2 di Magelang jang hoeboenken diri dengan V.B.D.O. mendapet banjak kemadjoeran, kerna bes urnja roepanja lebih mengotomakken laen kota dari pada kita poenja Sultanstad sendiri.

Waktoe Saptoe sore V. V. V. telah bergerbrak dengan A. M. S. jang antaranja boleh dibilang erdri dari speler baroe. Maski V. V. V. madjoeken barisan zonder back Kessing, jang masi dalem militie, toeh achirnja veteraar2 bisa gondol kamanangan tipis, maski dengan sangat seret.

Marion - Rest V.B.D.O. 1-1.

Minggoe, 25 Agustus '40.

Ini sore di bawah pimpinanja r'free Jensen, Marion berhiclepan dengan Rest - Djokja, jang sebetoe nja lebih soeroep dibri nama Combinatie V. K. J. / A. S. C. Djoega fibahnja Marion itoe sore telah kioeraken satoe eifal jang poeoh dengan tambelen. De gen piddahnja Kwat Djen ka laen kota, roepanja barisan voorhoede marika telah mendjadi sangat lemah, teroetama middentrio.

Pertamanja Marion di hak menjerang dan dengan mendapet bantoean sepehoenja dari middentriennja, achterhoede Rest kena dikoenji dengan rapet. Keeper Rest moesti bebrapa kali oendjoeken kabiasaanja, boeat menjegah agar bentengja tida kedobolan, dan sebegitoe djaeoh djae oepaja mana telah berhasi baik.

De gen tentoe fhak toean roemah bisa lolosken diri dan laloe lakoeken serangan membaes. Satoe - satoe voorhoed jang paling lihay dari Djok ada v n der Zinde, dan blakangan kanaan-loear Kioe Sing dari T. N. H.

Sesoedahnja bola bars' werar kean kemari, achirnja dari satoe groenjoekan Tiang Hwie dar Marion bisa memboeka voorsprong dengan satoe lobball.

Sampe orang toeroen minoestand tetep 1-0 boeat fhak tetemoer.

D'lem tabakan kadoea baik

BERGOENA SEKALI BOEAT DRANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT. ANGGOER OBAT TJAP. Sasoeda temboeh dari soeatoe penjakit berat dan lama, memang bisa dimengerti badan djadi sangat zwak. Harga per flesch besar f 2.25. Harga per flesch ketjil f 1.25. BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT. Chemicalienhandel IE KIM TIE, Pabean Tinstraat - Telf. 1316 N. - Soerabaya.

Tjong Sieng telah diganti oleh Sing Boe, siapa poenja tempat telah disrahken pada Kasmin. Ini sedikit perobahn telah membawak akibat tida baik big Marion, kerna middentriennja sedikit pintjang dan fhak Rest poenja serangan serangan mendjadi semingkin genjer dan berbaha.

Dalem itoe periode Kioe Sing telah di soeroe bekerdja lebih banjak, dimana itoe rechtsbuiten jlik bisa kirim voezet voer2 jang poelen. Sajang middentrio Rest tida bisa goenaken dengan betoel, hingga sebegitoe djaeoh Bie Giok dengan djatoh bangoen masi bisa toeloeng doelnja.

Kalo di babakan pertama Marion lebih banjak menjerang, sekarang mendjadi sek lek jji. Scholte, itoe bek kawaken dari Marion, insjif bahoea v. d. Zinde ada itoe speler jang paling lihay, hingga oehnja selaloe di-dek'engen rapet.

Achirnja dari satoe v'ie schop sedikit djoear garis jang terlarang, Rest bisa tjitak itoe ge'kmarok. 1-1. Seliatnja itoe amper boleh dibalang selaloe bolah berada di kalangan telamoe, hingga bila sampe boerbaran stand 1-1 itoe sangat berotoeng bagi Marion.

PERTANDINGAN TJATOER DI DJOKJA.

Pada nanti tanggal 30 Aug. '40 j. a. d. "latensche Schaakbond" jang dibaw h pimpinanja itoe Hoofdklas speler toean H.C.D. de Bock, aken mengondong d'ini boeat mengoekoer teanganja dengan T. N. H. poenja atdeeling schaak.

D'lem tabakan kadoea baik

kian kata Thi' Kauw Kiem pada ia poenja djoendjoengan, "in malem remboelan pentjarken ia poenja sinar jng gilang goemilang hingga pemandangan aiam djadi samingkin indah. Hamba denger ka'ada'an dalem kota Pe Pik Kwan ada sangat rame sekali. Apakah tida baik kita pergi pasabentar? Hamba tangoeng Tjoe Kong poenja kaslametan."

Lie Sie Bien njataken setoedjoenja dan begitoe lah marika lantam brangkat.

Pada itoe malem kabetoelan sekali Oettie Kiong jang diwadjibken bawa ransoem soeda masoek dalem kota terseboet. Oleh Song Kiem Kauw ia dikasih laoe, bagimana gagahnja panglima moesoeh jang dalem tempo bebrapa gebrakan sadja soeda binasakan ia poenja doa panglima. Lebih djaeoh ia poen wadjibken Oettie Kiong boeat menronda, kaloe - kaloe moesoeh lakoeken penjerangan dengan djalan menggelap.

Ingetlah kita poenja "CONTACT" jang diterbitken tiap' hari SAPTOE

Perandingan mana aken d'ibikin paling sedikit 20 borden dan bertempat di salah satoe lokaal dari Hwa Klauw Societeit Mataram.

Menilik kemadjoeran jang didapetken oleh T. N. H. Schaakafd., kita rasa kacoatan dari kedoea fhak ada berimbang. Boeat menjegah soepaja pertandingan djangan sampe k'liwat malem, maka sesoedahnja djam 12 dari priy belon abis, akan dipasrahken pada satoe commissie, oentoe memast ken siapa jang menang dan kalah.

VOETBAL DI SOERABAIA.

Persibaja - SVB 2-7. Goena train masing-masing poenja pasangan jang besok Mi ggoe bakal lakoeken pertandingan penting, doa bond di atas s'lung oekoer tenaganja.

Terjanta Persibaja blarpoen pmainnja ada esit tetapi produk viteit sekarang, sebah depaen doel rata - rata melempeh.

Waktoe mengaso SVB soedih leading 5-0. Dalem babakan kadoea Persibaja maen lebih baik dan masing2 fhak bisa tjitak doa goals, mendjadi referee kasi pertandingan abis stand ada 7-2 boeat SVB.

"Dari satoe tempat tinggi Oettie Kiong telah meliat doa orang lagi menoeangng koeda. Satoe antaranja marika terjanta ada pake kopiah dengan boelo boeroeng hingga ia merasa pasti jang itoe orang ada anak dari radja Tjong Tjauw. Boeroe boeroe ia lantam jempiak koedanja dan memboeroe. "Djangan lari, Oettie Kiong datang!" demikian ia berreak. "Tjilaka ini satoe kali!" Thi' Kauw Kiem berreak, "Tjoe Kiong boleh moendoer."

(Aken disamboeng)

Wa Kang

Ditoetjoerken oleh:

Han Djen.

124)

"Itoe orang ada mepoenja tabeat aneh sekali. Kaloe lebih doeloe ia tida digertak, nisijaja ia tida pandeng indah pada Tjong Tjauw. Tapi kaloe lebih doeloe ia dibikin takoet, pasti ia maen menaloek dengan sapoehnja hall."

Sasoedanja berdjandji aken kaloearkan getrakan, Lie S'e Bien lantam wadjibken orang panggil pada Tjien Kiong. "Apa Tjien lien Kong ada baek?" tanya itoe poetra radja. Tjien Kiong sigra berloetoe. Boeroe - boeroe Lie Sie Bien sigra bangoenken padanja. Kamoedian Thi' Kauw Kiem

dipanggil boeat masoek.

la mengadep pada Tjien Ong dengan berloetoe.

"Hamba ada saorang jang berdosa dan sabetoelnja memang tida mepoenja kabranian boeat mengadep pada Tjien Swee. Tapi kerna Tjje Toa Ko ada tangoeng hamba poenja kaslametan, maka hamba djadi brani mengadep djoega."

Lie Sie Bien poera-poera djadi goesar. Algodjo lantam diwadjibken boeat iket pada Thi' Kauw Kiem, siapa itoe waktoe soemanggetnja soeda melajang tida karoeran parannja. Lebih lagi salelah dikaloerken titah soepaja ia

KABAR KOTA

ITOE PERANG TANDING DI MLATEN.

Dalem kabar kota dari kita poenja koran hari Djoemahat j.l., lembar kadoea dalem dan kolom ka'ampat ada di dimoet kabar dengan kalimat "Perang tanding di Mlaten". Dalem itoe kabaran ada disebotken bahoea toean toean Kwee Bing Tik dan Ong Wae Pang telah roebobh dengan berloemoeran darah serti diangkoe ka C.B.Z.

Berhoeboeng dengan itoe, tadi pagi toean Kwee soeda datang di kantor kita boeat kasih toean yang itoe kabaran ada koerang betoel. Ite tadi dapat loeka apa apa dan djoega tida diangkoe ka C.B.Z., hanja toean Tjan Kiem Siang yang dibawa ka itoe roemah sakit dan kemaren baroe kaloer. Menoeroet kateangan dari toean Kwee lebh djaeh, dalem itoe perklihan ia soeda dikrojek oleh toean Tjan bersama toean Tan Tjie Ljep.

Sebagimana dalem kita poenja koran hari Saptoe j.l. soeda dikabarkem, boeat itoe perkara toean Tjan soeda didjatohken dendaan f 10,— atawa 4 hari pendjara oleh landrecht, sendeng toean Kwee sendiri dibebaskan kerna hakim anggep ia tida bersalah.

Menoeroet kabar, laen bagian dari ini perkara poen bakal dipreksa oleh pengadilan poela.

Dengen begini djadi itoe ka salahin dibetoelken.

BUURGELIJE STAND.

Di bawah ini kita toeroekken jitelan dari Burgelije Stand di ini kota pada tanggal 17 sampe 24 Agustus j.l.

Melahirkan.

- Njonja - njonja: Liem Kong Djoe, anak laki. Sie Tjong Hoey, anak prempoan. Sap Kiem Gwan, anak laki. Lie Lian Gien, anak laki. Go Hwat Nio, anak prempoan. Ong Ping Kuan, anak laki. Kwee Tjoen Han, anak prempoan. Lo Mie Klok, anak prempoan. Njoo Hong Djie, anak prempoan. Joel Tiat Swie, anak laki. Tan Tjoen Hian, anak laki. Tan Gie Hoo, anak laki. Oh Bak Mie Nio, anak prempoan. Oei Tiang Gwan, anak laki. The Lee Koen Nio, anak prempoan. Tjia Hendrik, anak prempoan. Soen Hok Tji, anak laki. Lie Roos Lien Nio, anak prempoan.

Kematian.

- Toean Liem Gwan Lok, oemoer 41 taon. Njonja Tan Hiang Nio, oemoer 56 taon. Tan Siawu Kie, oemoer 10 hari. Toean The Lay Hok, oemoer 32 taon. Teng Jat Djing, oemoer 1 boelan.

Perkawinan.

- Toean Tjan Kang Han - nona Liem Daisy Khoan. Toean Liem Sien Tjo - nona Oen Kiem Jong Nio.

KABAR TONTONAN.

Rex-theater. "Television spy" yang tadi malam dimaenken di Rex-theater ada menoeroetken sepaktardjanganja satoe comploetan mata-mata yang maot menjloeri satoe toestel-televisie boeat didjoeal di Europa, yang ada dalem papergangan. Bagoesja ini film jatloe lantaran menoeroetken perboeatan perboeatan spionnage yang pada ini waktio memang sendeng memadjalela dima-na. Di sini nanti penonton mengetahoein akal apa yang marika goenaken boeat sampeken marika poerja maksoed yang begitoe djabat. Dan lagi barang yang diintjer djoega ada satoe pendapatn baroe, jatoe toestel televisie yang bisa menerima soeara dan bajangan dari djaeh. Sampe sekarang toestel televisie tjoma bisa menerima siaran siaran dari deket sadja, maka masih belon djadi popular.

persakitan, lajoe hakim atas nama Sri Baginda Maharadja memberitaekken, bahoea lantaran kadoea orang terdakwa poenja kesalahin ada tida terang maka dari itoe kadotanja dibebaskan dari teentoeitan. (Pemb. Makk.)

Tapi dalem ini film itoe toestel soeda diperbaekin begitoe roepa sampe bisa tangkep soeara dan bajangan yang disarjken dari riboean mij, satoe pendapatn yang tenoe ada bergoena sekali dalem ini waktio perang.

PERKARANJA NOTARIS BODE. Hoekoemas ditambah djadi 4 taon.

Seperiti pembatja tentoe masih inget, belon selang lama Raad van Justitie di sini soeda preksa perkaranja terdakwa Bode yang doeloelan ada djadi notaris di ini kota. O.M. yang diwakilken oleh Mr. Van Dijk itoe waktio ada madjoeken perminta'an soepaia terdakwa didjatohken hoekoeman 4 taon perdjara, tapi Raad van Justitie soeda djatohken hoekoeman 3 taon pendjara.

PENJERAHAN COMMANDO DARI TENTARA.

Pada Saptoe pagi j.l. dengan ambil tempat di stadion soeda diadaken oepajara penyerahan commando dari tentara di ini kota. Majoer P. G. Matel soeda serahkan la poenja djabatan pada Kapitein C. G. J. Teerink.

KOMBALI PENIPOEAN.

Dalem ini koran soeda sering diwartaken tentang meradjalelanja kaeom penipoe, hingga tida sedikit djoemblahnja orang yang djadi korban.

Kombali itoe mitem penipoean "erdjadi di tokonja toean Oel Tjik Nga di Mritjan hingga toean terseboet diroegiken oewang f 7,—.

Padu hari Saptoe di toko terseboet ada kedatengan orang Tionghoa dan Indoneser yang naek speda. Marika minta dikirim 2 blik minjak dan komba-ljan oewang f 7,—.

Satue koeli diwadjibken bawa itoe barang dan oewang. Tapi sesampnja di tempat yang sepi, itoe doea penipoe lantas minta itoe oewang aken kamoedian kaboerken spedanja.

WEEKBLAD "SOROT" GOELORONG TIKER.

Denger setjara mendadakn kita dapat kabar, jng weekblad "Sorot" telah dibrentiken penberitaannja. Satue dan laen kabarnja, kerna orang-orang yang ladinja berdjandi aken financier itoe pamerbitan telah oenderken diri, hingga sendeng baroe itoe soerat-kabar saparu djalan soeda terpaksa goeloeng tjiker. Poen di antara finacier-nja kabarnja ada yang anggep tida perloe lagi pake "tenaganja" itoe weekblad.

Apa kamoedian "Sorot" bakal diterbitken lagi, kalo keada-n dirasa perloe, oleh penjokong-nja itoe belon bisa dipastiken.

SOEAMI DJADI PENTJOERI.

Soenardi ada satue telaki pe-lantjangan. Pada sesoetoe hari ia soeda berentoetken bisa berka-na'an pada satoe prempoan nama Idji. Dan marika lajoe hidoep berkoempoe dalem satoe roemah sebagai soeami istri.

Tapi blakangan Idji djadi terkedjoet koetika ladi soeaminja dengan ia poenja pakean tida ada lagi dalem itoe roemah. Karoean sadja politie diminta bantoeannja.

Selang brapa hari ia ditangkep, dan tadi pagi ia dihadepken depan landgerecht.

Di moeka politie terdakwa mengakoe, tapi di depan landgerecht ia menjangkal.

Kerna saksi joekoep, hakim djatohken hoekoeman 3 boelan pendjara.

HADIAHAN SYMBOLISCH DARI PERSATOEAN.

Bamboe sebagai simbol dari "Nederland" bakal bangoen komba-bali" da'em gambar yang dipersembahkan oleh pendoeoek Indonesier, Europa dan Tionghoa.

Orang toelis pada kita: Di banjak bagian dari ini kota berbagi bagi golongan pendoeoek dari Semarang dan Indonesia soeda oendjoeken yang

marika ada mempoenjai saroepta tjita tjita, satue kamoedian dan satue ketetapan oentoe merdikaken Nederland.

Tjonto tjonto yang mpepengaroehin hati soeda diketahoei, semoeanja ada tjonto tjonto yang tida bisa disangkal poela dan bikin orang djadi dapetken pengrasa'an enak hati.

Satue antaranja itoe tjonto tjonto, yang begitoe tipischi ada mengoendjoeken adanja kapert-ljajaan tegoech, bahoea Nederland bakal bangoen poela, kita dapet denger, bahoea tiga pendoeoek, satue Indonesier, satue European dan satue Tionghoa soeda gaboengken diri goena woedjoedken satue rentjana, yang saljara symbolisch moesti kasih langgungn pada Sri Ratoe, bagimana tegoechnja kaperjajaan dalem itoe tiga kalangan pendoeoek di ini negri, bahoea di bawah pimpinan yang bersoemanget dari Sri Ratoe, Nederland bakal bangoen poela.

Sebagai symbol goena itoe, orang soeda pilih bamboe.

Menoeroet kajakinan Tionghos, bamboe ada satue taneman yang tida bisa dibikin moesna atawa djadi brantakan. Dengan soeboer ia telah tiboeh dan djika orang moesti tebang padanja, tentoe bakal moentjoel laen laen poehoen bamboe poela dari la poenja akar, sama soeboer dan tegoechnja dengan batang bamboe yang doeloelan. Boe-itoe, orang soeda pilih bamboe - toetoei dari Moentjan yang terkenal, itoe poehoen bamboe toemboeh dengan soeboer, keker dan tegoech, la ada djadi symbol yang sabetoelnja dari apa yang tida bisa di'ndjek indiek boeat telama-lamanja.

Ite bamboe djoega yang ada djadi dasar teroetama dari satue gambar yang oleh anggota Europa dari itoe sikoe tjita, Leon Dekkers, bakal di'oekisken. Goenoeng goenoeng dari Indonesia bakal ditoeikisken sebagai tenaga dari ini negri di bagian blak ng, sendeng moentjoelnja m'lahari bakal meloeikisken bahoea sinarnja Nederland poen bakal tebi t.

Ite tjita tjita ada moentjoel dilem p'kirannja toean Lie H. O. Soen, yang dengan lantes djoega bikin perhoeboengn sama D. Aboebakar dengan perminta'an oentoe beriken bantoeannja.

Toean yang terseboet blakangan dengan sigra djoega n'ataken bersedia beriken bantoean hingga dengan lantes djoega terjipja pergaboengn dari doea orang. Toean Leon Dekkers ada djadi anggota katiga dari itoe sikoe tjita, siapa hendak loekisken setjara symboliek tentang persatoeannja golongan2 pendoeoek, kamoedian boeat berkerja sama sama dan kaprtjajaan yang Nederland bakal bangoen poela.

Ljst dari itoe gambar bakal diongkosin oleh anggota Indonesier terseboet, sendeng sebagai mana lebh doelo soedah dibilang, itoe tjita tjita moentjoel dari fibah Tionghoa.

Orang koedoe taro perhatian, bahoea itoe symboliek dari itoe hadihan taon baroe bakal oendjoeken maksoed sedjati yang tergenggem. Gampang dimengari yang boeat woedjoetken itoe bakal ditaro perhatian pada semoeanja lah, tapi lebh penting dari itoe semoea adalaha, maksoed yang teroetama jatoe goena oendjoeken jito2 ada yang tergenggem dalem itoe hadihan.

Poehoen bamboe bakal tjema binasa, diika semoet semoet poelth meroesak ia poenja poest akar hingga itoe tjita orang ibaraitken itoe semoet semoet poelth sebagai ko onne kalima, pada siapa orang koedoe taro perhatian special.

Dan goena oendjoeken tegoechnja persariketan dengan geelieder, bangsa Inggris, itoe gambar symboliek bakal diangkoeit oleh satue kapal Inggris sampe ka tempat kadiamanja Sir Ratoe. Ite tiga orang per-tjajaken itoe gambar pada kawan sariket Inggris, dengan apa djadi di'oedjoeken djoega yang persariketan demikian moestinja bikin moesna segala pengrasa'an sangsi.

Ite gambar poen aken dibetoelken dengan satue boekoekoet kelij yang netjis, dalem mana dengan bahasa Djawa, Blanda dan Tionghoa, bakal diterangkan maksoed symbolisch dari itoe gambar.

Ongkos dari pembikinan itoe gambar ada dipikoei oleh marika beritiga. Tida oesah diterangkan poela bahoea itoe tjita-tjita yang direntjanaken di Semarang bakal dapetken persetoedjoean dari sasoeatoe orang.

PENTJOERI DI HOEKOEM.

Pada brapa hari j.l. Kasan telah datang mertamoe di roemahja Kandar, tapi waktio poelang itoe tetamoe menjamber kaen.

Ini hari ia bikin peritoengn depan landgerecht. Oleh landrecht ia dikasi gandarjan 3 boelan pendjara.

VRIJWILLIGEN BURGER HULPDIENST.

Selasa: Lie Koo Hian dan R. A. Rondouwu (6 - 9 pagi). R. Rustam Lahar (12 - 3 lohor). Tjiong Eang Hoei (9 - 12 mlem). Lie Oen Hian (12 - 3, malem). Oel Hok Poen dan Tjiong Sik Kien (3 - 6 pagi).

PENTJOERIAN DI GEDONG LANDGERECHT.

Landraad jng dipimpin oleh toean R. Soenario soedah landjoetken preksa perkaranja terdakwa Soemantri yang ditoeoeh

pada empat boelan j.l. telah tjoba lakoeken pentjoerian di gedong landgerecht. Tapi baek djoega sebelonnja ia poenja maksoed kesampean, tiga politie agent yang kebetoelan djalan ronda bisa tangkep padanja.

Terdakwa telep menjangkal. Saksi Achmad, djoeroe toelis landgerecht, menerangkan, pada satue hari tatkala ia masoek di kantor djadi terkedjoet kerra meliat boeko boeko soedah sama morat marit.

Setelah bebrapa saksi lagi didenger keterangannja, hakim mengidit itoe perkara sampe nanli tanggal 10 September j.a.d.

PERKARA MENDJOEAL OBAT.

Landgerecht di sini soedah preksa perkaranja terdakwa Tjong Hwat Hien yang djadi eigenaar dari roemah obat Tionghoa "Jansen Dispensarij" di Gang pinggir. Ia ditoeoeh ada djoel Jodoform poeder, Calomelzalf, Jodum tinou'er enz. enz. yang semoeanja tida dikasi etiket. Kerna itoe tjara nanli bisa membahjaken pada pemake, maka ia lajoe ditoeoet.

Terdakwa akoei salahannja. Achirnja hakim djatohken dend f 10,— atawa 4 hari pendjara dan bebrapa matjem obat yang didjatohken barang boekt di-rampas.

Balkan.

Boekarest 25 Aug. (Reuter) Pendoeoek dari provincie2 Callicra dan Duroster di Durobroedsja Selatan jng bakal di-serahkan pada Bulgarye, dapet prentah yang marika bole moelia angkoet barang baranganja.

Boekarest 25 Aug. (Reuter)

Prentahan yang dikasiken pada pendoeoek di Callicra dan Duroster tida berati jng bangsa Roemeen dengan lantes koedoe tinggalkan la poenja panan atawa roemah. Ini lindakan ada dikmaksioedken boeat evucustie jng bakal dilakoeken, agar bisa ber-prenah dengan tjepel, sebab bisa diganggoe oleh oedjan dan kasoeoeran dalem transport. Paman2 lani koedoe poengot panenja menoeroet biasa. Katerangan ditoeoep dengan keterangan yang pembiljaraan Roemenie-Bulgarye dilakoeken dengan sikep saling mengarti dan tida ada satoe orang aken rintangan bangsa Roemeen angkoet hartabandanja di kamoedian hari.

Boekarest 25 Aug. (Reuter)

Zin jng pengabisan dari mah-oemal jng ditoeoemken waktio pembiljaraan di Turnusverin ditoeoep ada bilang: Ada keda-petan pengharepan jng pembil-jaraan tida lama lagi bakal dilandjoeken kombali.

Groenland bakal diserang.

Stockholm, 25 Aug. (Reuter) Dengan oemoem diarggep Du tschland aken tjoba lakoeken satue atawa laen serangan terhadep pesisir Timoer dari Groenland, selamanja ada kedapatan k'nns boeat berhasi.

Sel walja boelan September Groei lnd soeah diserang lan-teran yj satronin Groenland, sendeng roemah roemah yang ter-pndem dalem sadjoe tida bisa keliatan dari oedara.

Kabarnya tentara Canada soeda doedoeken Ysland dan lebh djoega ditoeoeh tentara Canada djoega soeda ambil kadoedoekan di Groenland. Brapa tempat di pantei Timoer ada penting se-kali berhoeboeng dengan berita berita-oedara, jng bergharga se-kali boeat tjara laoe begimana keada-n dari oedara di Noordzee berhoeboeng dengan serangan dari oedara antara England dan benoea Europa.

INDONESIA

KATILAKAAN HEIBAT.

Satue anak prempoan digiles vrachtuot. Kemis sore kira djam setenga toedjoe di tokoengn Dufenselijn v.n den Bosch - Pintoe Besie - Goenoeng S'harah telah terdjadi kejlilakan jng heibat.

Dari djoeroesan Tandjoeng Priok ada mendatengin satue vrachtuot pake politennummer B 7901 djalan ka djoeroesan Senen. Ditempat jng terseboet diatas itoe mobil grobak soeda benoeran dengan satue ru'o preman, politennummer B 463, di kandarkan oleh satue orang Tionghoa.

Auto preman tadi telah kena diseret oleh sang vrachtuot beberapa meter djoehnja dan kamoedian bentoer satue "beija" hingga terbalik dalem kandaraan mana djoestroe ada doedoek satue prempoan dengan tiga anakja.

Salah satue arak ini, satue prempoan kira oemoer sembilan anak, telah terlempar ka djalanan dan kepalannja jngoesep ke bawah vrachtuot, jng masih bergerak, hingga bisa dika'aken bahoea anak tadi mati sekoetika itoe djoerj.

Jang laen laennja tjoma dapet loek2 enteng.

Katjilakan auto heibat.

4 orang binasa dan tiga orang loeka heibat. Kemaren (Minggoe) pagi kira-kira djam 8 di deket desa Tjiloeier, jng masoek dalem daerah Buitenzorg, telah terdjadi toedjoeng heibat sekali antara doea auto jng sama-sama diteng dari djoeroesan Batavia dan hendak menoedjoek ka Buitenzorg.

Auto jng djalan di depan ada satue auto sedan dengan nomer B 11805 jng dikandarkan oleh toean J. P. B. Rarcuret. Lebh djoeh dalem itoe auto ada me-

Berlijn dibombardeer di waktio tengah malem.

Sebagai pembalesan dari London.

Berlyn 26 Aug. (United Press)

Pada djm 2.05 pagi waktio oedara masi gelap menggeroengnja pesawat2 kadengeran semingkin njata di poesatnja kota Berlyn. Tembakan dari meriem dilepaskan dari segala djoeroesan. Sepoeloh minuit kamoedian meriem dari oedara Berlyn brenli menembak, tertjata bahwa dari oedara soeda liwat. Pada djm 2.25 (malem) meriem dari Berlyn Oetara kombali lepaskan tembakkannja, menggeroengnja pesawat mendjalari ka poesatnja kota dan mengilang ka djoeroesan Selatan-barat. Pada djam 2.40 ada kadengeran tembakan jng paling heibat jng sampe sebegitoe djoae dilepaskan oleh meriem dari Berlyn, P-ling sedikit doea pesawat ada melajang di poesatnja iboe kota: ari Duitschland.

Ambassade Amerikaan ampir kena dibom.

London, 25 Aug. (Reuter)

Ada dilirika kabar waktio angkatan oedara Duitsch kemaren pagi lakoeken serangan satue brisantombom djatoh di tempat jng terpisah 300 meter dari ambassadeur Kennedy poenja villa, waktio itoe ambassadeur Amerikaan dan laen laen anggota dari ambassade sendeng berada di itoe villa. Satue bom bikin moesna poehoen jng ditanen oleh Ratoe Mary dalem taon 1921 oentoe pringetken kemenangan dari papergangan jng doeloelan.

1175 Pesawat Duitsch moesna.

London, 26 Aug. (Reuter)

Dalem tempo 8 hari paling blakang kra kira 300 pesawat Duitsch ditembak djatoh di Engeland. Sedari terdjadi perang ada 1175 pesawat Duitsch jng ditembak djatoh oleh R. A. F. dan meriem2 dari darat, sendeng sedari 18 Juni angkatan oedara Duitsch lakoeken massa serangan pada Engeland ada 1101 pesawat N z jng dimoesnaken.

Berlyo dihadjar.

Berlyn, 26 Aug. (United Press) Bomber bomber dari R. A. F. di w ktoe fadjar soeda gempoeer Berly. Perledakan perledakan dari Brisantombomn ada kadengeran di soloeroe poesitnja Berlyn. Meriem meriem boeat tembak pesawat dari berbagi kaliber di wyk wyk loear seboelah Oetara-barat telah digeraken.

Pada djam 1.10 (malem) doea pesawat ada melajang di atas gedong gedong dari pamerintah di Wilhelmstrasse Iteritoeng gedong kanselary (tempatnja Hitler) Meriem meriem menembak dengan sendeng sebelonnja perledakan perledakan ada kadengeran dari segala djoeroesan dari poesatnja Berlyn, dari Oetara, dari Barat dan dari Timoer. Di Oetara barat ada keliatan "tracesbullets", jng oendjoek bahoea di oedara ada dilakoeken pertemporean.

Tembakan tembakan dari meriem2 ada begitoe heibat hingga Underlendinden dan se-koeroe park di poesatnja kota dibikin terang orang oleh sinar api.

Pendoeoek dari Berlyn pada djam 12.20 (malem) pada

mengoempet dalem lobang per-lindongan. Waktio dilakoeken pertemporean di oedara menggeroengnja dari pesawat2 jng terbang linagi sekali ada kadengeran, Perledakan perledakan jng heibat terdjadi di Oetara dan di Barat, waktio serangan pertama dilakoeken lamanja 10 minuit.

Pada djam 12.25 (malem) meriem meriem di poesatnja Berlyn lepaskan tembakan tembakan jng seroe sekali, tida djoae dari kantor "United Press", jng pada djam 1.15 mendjalari sampe pada poeloelan meriem di laen laen bagian dari Berlyn. Tembakan tembakan dari meriem diselang seling oleh perledakan2 jng heibat, jng menoeroet veteranan tida salah lagi diterbitken oleh bom bom.

Ini ada tanda bahwa dari oedara jng kalima sedari terdjadi perang. Pada djm 3.21 (malem) b'haaja dari oedara telah liwat.

Nasibnja negri Taloe-kan.

London 25 Aug. (Reuter) Menoeroet mahloemat Internationaal Verbond dari penggawer transport djoemblahnja orang werkloos di Belgie sekarang naek mendjadi 390.000 djwa, sendeng sebelonnja perang tjoma berdoemblah 170.000.

Di Nederland barang makanan dirampas boeat diangkoeit ka Duitschland dan hewan2 atas-tahunja pembesa2 Duitsch telah dipotong. Kamoeroeh Blanda jng oendjoek kejlilakan jng koedoe lakoeken pakertjajan jng berat sekali. Anak anak Blanda dari oemoer 16 sampe 18 taon koedoe ka Duitschland boeat lakoeken pakertjajan jng lakoeken itoe matjem platoeran dan kapal kapal ikan dibesjag.

noempang njonja Rancuret de- ngen tiga anaknja dan toean G. A. Burer, kantoorhoofd dari Departement van Economische Zaken.

Di blakangnja itoe kendaran ada djalan satoe auto touring B 618 (bisa djoega D 618) jang dikandarken oleh njonja De Jongh. Dalem kendaran jang blakangan poen ada doedoek njonja terseboet poenja sopir indonesier.

Didoega bahoea itoe katjilaka'ar. telah terdjadi lantaran njonja De Jongh hendak lomban kendaran jang terseboet doeloeran dengan achirnja terdjadi toebroekan begitoe roepa sampe itoe doea kendaran katjemplong dalem kali jang dalem di tepi kiri dari djalan.

Kasoeda'annja itoe tabrakan ada sangat menjedihkan sekali. Toean Rancuret dengan doea anaknja dan toean Burer telah binasa di itoe sa'at djoega.

Njonja Rancuret dan ia poenja anak prempoeran nomer 3 jang baroe beroesa 13 taon da petken loeka - loeka helbat hingga perloe diangkot ka roemah sakit Roode Kuis di Gedong H lang, di mana marika dirawat lebih djaoh.

Njonja De Jongh telah dapetken loeka - loeka helbat djoega dan dirawat oleh soesioe familie di Bondongan, Sopirnja njonja terseboet tjoe ma dapetken loeka - loeka enteng sadja.

Orang bisa beriken pertoe- loengan pada itoe doea korban jang terseboet blakangan kerna marika ada naek auto touring jang terboeka.

Korban - korban dari itoe auto sedan didoega soeda mati kalep lantaran tida bisa kaeoer dari kendaran terseboet.

Blakangan diwartaken bahoea ka'ada'annja njonja De Jongh ada sangat mengoeatirken sekali hingga politie masi belon bisa denger ia poenja katerangan.

Lae - laen korban jang masih hidoep soeda dipreksa.

Blakangan Aneta kabarken:

Njonja De Jongh jang dengan au Opel sasampnja di Ke- doengbalang hendak lomban auto sedan jang dikandarken oleh toean Rancuret hingga achirnja terbit itoe kejlilaka'an helbat, tjoe ma dapetken loeka enteng sadja, tapi ia dipengroehin oleh itoe kadjadian sampe begitoe roepa hingga masih belon bisa didenger, Njonja terseboet ada istrinja kepala dari algemeene politie dan ia ada satoe satoenja saksi jang sampe sabegitoe djaoh didapetken berjoeboeng dengan itoe katjilaka'an dan kerna demikian maka politie minta soepaja sasoesoet orang jang saksiken tentang terdjadnja itoe katjilaka'an soeda lantas madjoeken diri pada politie di Batavia atawa Buitenzorg soepaja papreksa'an bisa dilakoeken dengan sasampoea hingga dengan pasti bisa dikatahoei prihal sebab sebab dari terdjadnja itoe katjilaka'an.

KEDIRI.

Dari sana dikabarken:

Pendapatan padjek.

Pendapatan dari padjek tononan dalem kwartaal kidoea ternjata ada mengendjoeken angka keneakan kaloe dibanding- ken dengan angka pada kwartaal pertama, demikian djoega pada kwartaal dari taon j. l. Di empat regensichap, jaitoe Kediri, Ngandjoek Toeloeng- goeng dan Bitar, djoembiah- nja itoe padjek dalem kwartaal kadoea ada f 2485, sedeng kwartaal pertama f 1974. - (taon j. l. masing - masing ada f 2152 dan f 1895. Boet gemeente sini di Bitar pendapatan ada f 3126 dan f 2584. - (taon j. l. f 3052 dan f 3176)

Teroetama regensichap dan gemeente ini kota poenja pen- dapetan dari itoe padjek ada naek. Di regensichap pendap- etan dari f 399. - dalem kwartaal pertama telah naek 606. - dalem kwartaal kadoea Pada ge- meente itoe angka masing ma- sing ada f 1477. - dan f 220. - Djoega pendapatan dari pad- djek pemotongan heiwian telah naek. Pendapatan dari 4 regen- schap terseboet dari kwartaal, pertama ini taon ada f 235, 80 sedeng kwartaal kadoea f 279, 98 Sa'abianja patjeklik, ternjata pemotongan heiwian telah naek.



Orang toewa djadi ga- gah dan moeda lagi djika minoem djamoed madjoer SANGGOEP TAMBAH - KEN TENAGA LELAKI!

BISA DAPET BELI PADA: BATAVIA-C. KRAMAT No. 50 BANDOENG: KIBADAKWEG 74C BANDOENG: KOSAMBI 245 B SEMARANG: KARANGTURI 150C SEMARANG: KAOEMAN No. 21 SOERABAJA: SONGOJODAN 118 SOLO: SINGOSAREN 154 SOLO: PASAR LEGI STRAAT

1/S. 241

DJOKJA.

Dari sana dikabarken:

Fonds Amal Tiong- kok.

Comite dari F. A. T. di ini kota telah serahkan oewang f 2700. - pada Central Comite, oewang mana dikompelken dalem boelan Agustus.

Pada tg. 1 Agustus j. l., comite aedeling F. A. T. di ini kota soeda beremoer 3 taon.

Sedari itoe wakoe sampe boe- lan Juli 1940, oewang derman- jang ditrima sama sekali ada f 125.472,89 dan jang soeda diserahkan pada Central Comite berdjembiah f 118.870,80 1/2.

Di loear penerimaan peneri- man'an di da'em Juli ini taon ada lagi ditrima oewang besarnja f 1.167.871/2, jaitoe oewang jang didapetken dari pesta kwin dari satoe pendoeoek Tionghoa di ini kota.

Permoela ada dimakoedken sebagai hadiah perkawinan, tapi oleh itoe kadoea penganten de- ngen soeka dan ridiah hati telah diserahkan pada F. A. T. Selatit dari itoe poen ada ditrima oewang f 535. - jaitoe 50 pCt dari hasil bersih dari pendapatan Malem "Kong Kie Hwee" jang belon lama telah diadaken di ini kota.

BAHASA TIONGHOA DAN SOENDA DALEM LI- TERAIRE FACUL- TRIT.

Toean Kan sebagai anggota Volksraad telah madjoeken per- tantahan sebagai berikoet:

Menceroet satoe warta dalem soerat kabar belon brapa lama berselang orang kandoeng niatan berit adaken 7 leerstoel pada midrasa literaire jang aken di- berdiriken, jaitoe boeat bahasa bahasa Melajoe, Djawa, Arab, Sanskrit, Blanda, dan lebih djaoh boeat hikajat dan philoso- fie.

Kaloe ini kabar ternjata bener dan djadnja betoel orang tida niat briken peladjaran bahasa bahasa Soenda dan Tionghoa, penanjani madjoeken pertanjaan pada pamerintah, apa ia bersedia boeat adaken djoega leerstoel leersstoel boeat ini doea bahasa pada itoe midrasa literaire, dan kaloe tida, kenapa begitoe.

Keterangan:

Menceroet pendapatan pena nja, peladjaran dari bahasa - bahasa culuur Soenda dan Tionghoa tida boleh tida di- briken pada midrasa literaire di ini negri. Bahasa Soenda ada bahasa dari kira - kira 8.500.000 orang, jing meroe- dan f 1895. Boet gemeente sini di Bitar pendapatan ada f 3126 dan f 2584. - (taon j. l. f 3052 dan f 3176)

Sabagi alesan - alesan boeat briken peladjaran bahasa Tiong- hoa bisa dimadjoeken djoega perhoeboengan - perhoeboengan jing soeda berdjalan ratoesan taon antara ini negri dan Tiong- kok, kaloe orang tida mae pandjng pada kadoedoeken economic, sociaal, dan cu- ureel dari 1.200.000 ora g Tionghoa jing tinggal di Indo- nesia. Jang djoega di Europa Barat orang tida pandang ren- dah pada kapentlingannja bahasa Tionghoa, bisa ternjata djoega dari adanja leersstel leersstel boeat itoe bahasa di universi- teti 2 di Leiden dan di London.

„GRAND“ INI MALEM dan BESOK MALEM

Anne Shirley - Ruby Keeler dalem MOTHER CAREY'S CHICKENS

„ROYAL“ INI MALEM dan BESOK MALEM Lew Ayres - Lana Turner dalem THESE GLAMOUR GIRLS

„LUX“ INI MALEM PERTOENDJOE- KAN PENGABISAN Joe E. Brown - Lyda Roberti dalem WIDE OPEN FACES

SELASA, 27 dan REBO, 28 Aug. Lily Bouwmeester - Paul Storm dalem Vadertie Langbeen

„ROXY“ INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA Wallace Beery - Alan Curtis dalem SERGEANT MADDEN

6534

W.K. LELANG.

Pada hari Selasa, 27 Agustus 1940 dalem Vendulokaal dari Hillebrand's kantoor di Heerenstraat di ini kota djem 9 pagi dari:

satoe barang-barang boedel compleet, antaranja ada terdapat kámer ameublement, permadani, kroon- dan schemerlampen, sèngking gaslornuis, tempat tidor dari staalbuis, lemari boekoek, perabot dapoer, servies, perabot dari gelas dan laen laennja.

Weeskamer terseboet, 6535

Kita poenja „CONTACT“ jang diterbitken tiap hari Saptoe, ada mendjadi satoe lapangan boeat tjarikan, tawarken serta djoekken teen jernja djoeges

SALATIGA.

Dari sana dikabarken:

Perkara menghinakan agama Noerani.

Baroe ini ada diwartaken, bahoea njonja B., seorang jing banjak berboeat kedjahatan, telah didjatoeken hoekoeman dend. f 200 - atawa 6 boelan pendjara oleh Landgerecht di sini, lantaran menghinna pada satoe prem- poeran. Gaeite jing dimadjoeken pada G.G. telah ditolak sedeng terdakwa soeda membajar den- danja.

Sekarang njonja B. telah di- hadepken di moeka hakim lagi, lantaran menghinakan satoe ser- geant jang mendjadi penganoet igama Kristen di ini kota. Ter- dikwa jni kali telah dibelaj oleh satoe advocaat.

Achirnja njonja B. telah di- denda f 75. - atawa 1 boelan pendjara.

BLORA.

Dari sana dikabarken:

Pemboeka'an pada le- pra klinik „Wismo Ni- ti“.

Di desa Tjebak, deketaja Tjepoe, baroe ini lepra klinik „Wismo Niti“ telah didoeika, itoe pemboeka'an telah dilakoe- ken oleh regent di ini kota. A. R. dan Dr. J. B. Sitanela dan serbagi dokter lagi poen berhadir dalem itoe oepajara pemboeka'an.

Pimpinan dari itoe klinik telah dipaserahkan pada toean Dr. Soesanto.

STADSWACHT DI MEDAN.

Dari Medan dikabarken oleh Aneta. B. en W. ada madjoeken voorstel pada pamerintah aken de- ngen bekerdja bersama-sama Cul- tuuraad membikin race-terrein di Medan dengan pembikinan dan pengadahan roemah-roemah jang perloe djadi tjotjek boeat tangsi dari stada- wach', pada mana gemeente dan Cultuuraad masing - masing aken bajar separo dari ongkosnja, jang besarnja sama-sekali ada 7 riboe.

Dienst perliendoengan oedara.

B. en W. madjoeken voorstel padá gemeenteraad boeat sedikan 20 riboe roepia boeat dienst perliendoengan oedara di Medan.

CITY Persembahkan INI MALEM

DAN MALEM BERIKOETNJA



Kedok Ketawa

Satua studio persiapan humor yang mengikat, menghibur dan menantang dan seru-seru kali dengan K. A. Siti Lottimah - Basoek Oedjang - S. Fontinad LUDY KOK - HAYOONIMAHATI

KEDOK KETAWA. katawa diwartoeknja sedih. KEDOK KETAWA. katawa diwartoeknja senang. KEDOK KETAWA. tidak ingin dipoeadi. KEDOK KETAWA. tetap semboenjan moekanja. Siapa sebetoenja KEDOK KETAWA 77777

6533

REX INI MALEM DJAGALAN INI MALEM

dipertoendjoekan satoe film pendapelan baroe: „TELEVISION SPY“

„GOING PLACES“ dengan Dick Powell dan Anita Louise

6532

GAGA BERANI.

Orang pemoeda di medan pesta, baroes gaga berani, tapi djikaloe koelit moekanja kasar, kotor, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang pempoeran djoega demikian.

Satoe Potret dari Toean Tan Thiam Siang, tinggal ber- roemah di Zuiderboordweg No 107 Tandjong-Priok, Batavia, menjaksikan itoe BEDAK-VIRGIN SPECIAAL, kebakkannja loear biasa biar pake berapa kali di waktoe malam tidoe, lantas bisa robah koelit moekanja.

Boeat orang pempoeran, djangan loepa, tjoba pake BEDAK VIRGIN, boeat tambah ketjantjannja.

Kaloe minta Monster Bedak2 terseboet, potong ini adver- tentie, kirim pada Fa. CHUN LIM & CO, di Tjidoengweg West no. 2 Batavia-Centrum, serta dilampiri franco 4 cent.

Sole - Agent N. V. H. Mij. KIAN GWAN. Seloeroeh Indonesia.

5 50

REMBANG.

Dari sana dikabarken:

Wilhelmina dan Merapi-fonds.

Comite di ini kota telah dapet mengoempelken oewang dari pen- doedoek di sini koerang lebih f 10.000 boeat Koningin Wilhelmina fonds.

Menceroet kabar jang kita trima sekarang sedeng dioesahkan oen- toek mengoempelken oewang goena Marapi-fonds.

MALANG.

Dari sana dikabarken: Pasar Malem Tionghoa. Baroe ini bestuur dari T.H.H. K. di ini kota telah madjoeken perminta'an pada politie oentoe mengadaken Pasar Malem, jaitoe pada nanti tg. 27 September sampe 13 October. Segagian dari pendapatan bersih bakal diserahkan pada Wilhelminafonds atawa "Krachtig Indie Actie".

Orang doega jang itoe permi- tanta'an bakal diloeoesin.

SOERAT KABAR HARIAN

報日

聲川

KATJOBALI MINGGOW DAN HARI BESAR

Soeara Semarang

Lembar Ka tiga

SOERAT TERBOEKA.

(Diloear tanggoengan Redactie)

BOEAT KLEINHANDELAREN.

Toean Redacteur dari Chinese Middenstandsvereeninging „Handelscentrale“ Soerabaia.

Toean jang terhormat, Kita orang dagang ketjil lagi menghadepin waktoe, jang meminta banjak kita poenja ketjerdikan.

Di ini negri organisaties L.B.D. Stadswachten dan Krachtig indie Actie pada diperloeaskan dan kerja keras. Oring bersedia boeat menangkis seandeh bahaia perang sampe mendjalir ke ini negri.

Kita bersedia sekarang agar tida mendjadi kasep! Inu boekan berarti, bahaia djoega ini negri aken mengalami peperangan. Kita orang berdwewa boeat keselamatan dan kemachoe ranja ini negri soepaja tetep seperti sekarang ini. Tetapi jdengean sedari sekarang bersedia, saia rasa keada'an dari ini negri aken mendjadi lebi sentosa.

Orang dagang ketjil teroetama jang kapitalnja di bawah dari f5000.-- tida boleh tida perhatiken tentang itoe semoeda.

Soepama peroesahan jang kapitalnja ada berwates itoe kelangar bom, perdagangannya antioer, bahaia perang bikin loedes kemachoeeran, apakah aken terdjadi dengan ita orang poenja roemah langga, laorang poenja penghidoepan?

Helas kebajakan dari kaodem dagang ketjil sekarang tjoma pasrah pada nasib of sedia reserve tempat di desa, jang dirasa piljahan bom tida aken sampe ke sana. Toean tinda'ken begini ada masih djaeoh dari pada sampornea. Sain rasa pendjaga'an dari L. B. D. dan organisatie Stadsw. cht. soeda sampe tjoekeop boeat melindoengen kita orang poenja djiwa. Tetapi bagaimana dengan kita orang poenja peroesahan? Siapa jang melindoengen? Toean inisoel kita heroes pikirkan. Bagimana kita orang heroes memperlindoengen kita orang poenja peroesahan?

Mengingat, bahaia kemachoeeranja kaodem dagang ketjil ada berarti djoega bagi kaodem perantaraan dan perdagangan soemoemaja, apa boleh saia mengharep Toean poenja bantoean boeat tjara bagima a kita heroes bikin sedar kaodem dagang ketjil. Boeat bikin marika lantak pikirkan dan beritindak boeat sampeken toedjoeanja jang pasti, jalah hindarken of sellatidanja koerangan kesengsrahan atawa ketjilak'aan kerna bahaia perang.

Lebih doeloe saia hatoeerken laima kasil.

Kiongthioe, „Orang dagang ketjil“.

Pembatja jang terhormat, begitoelah boenjinja soerat jang saia trima dari saioe soedagar. Boeat menjega salah mengarti, terpaksa saia moesti ganti nama terangnja dengan nama pseudo-niem. Sala moelakat dengan pikiran dari penoeis lerebeoel, bahaia kaodem dagang ketjil sekarang haeres berlaeok tjerdik boeat pikirkan, berchitar slametken atawa selida - tidanja bikin ketjil koerogin jang terdjadi oleh bahaia perang, seberapa bisal.

Kita orang haeres pikirkan dan ichtiaran toedjoen jang pasti, saioe organisatie boeat kesela-metannja kaodem dagang ketjil, djoega bagi perdagangan soemoemaja.

Mengingat bahaia kebaekanja perdagangan ketjil ada mengasi effect djoega bagi keoentoeangan perantaraan, maka saia harep toelian ini dapat perhatian djoega dari semoeda kaodem dagang, teroetama dari anggota dari kita poenja vereeninging, jang djoem-bahnja sekarang ada loemaj n djoega.

Antara penoeis dari soerat di atas dan saia sendiri lagi jakin saioe tjara „Bagimana kita bisa membantoe kaodem dagang ketjil meringankan bahaia jang bisa terdjadi!“

Bahaia ini barangkali masi lama datengnja atawa bisa djoega tjepet atawa tida ada oedjoenja sama sekali, tetapi kalo kita orang soeda poenja toedjoean jang pasti, kalo seandeh ini bahaia bisa terdjadi, kita orang soeda lantak taoe apa jang kita moesti berboeat!

Tida seperti sekarang, kalo bahaia dateng keada'an kita orang dalam perdagangan boleh mendjadi berarakan.

Saia taoe bahaia soeatoe orang ada mempoenjai idee jang tida sama dari laen orang. Saia taoe bahaia pembatja djoega ada mempoenjai saioe pikiran of tjara jang bagoes diem ini hal, asal pembatja soeda insjaf kegoena'annja per-sediaan begini dan soeka bantoe boeat pikirkan.

Kirimlah itoe idee selekasnja bisa pada saia, kita aken paham-ken dan bantoe mewoedjoeken saioe organ satie jang practisch, jang bergoena bagi keselamatannja perdagangan ketjil dan soemoemaja.

Seandeh pembatja belon dapatken itoe idee, kirimlah sadja pembatja poenja nama sendiri, nama peroesahan dan adres jang terang pada saia, tjoekeop dengan briefkaart.

Ini perloenja boeat bila soeda sampe waktoenja, kita kirimken renjina atawa kabarken tinda'ken saia jang telah diambil boest sampeken perdagangan ketjil. Peroesahan dan adres jang terang pada saia, tjoekeop dengan briefkaart.

Disampingnja pekerdjahan jang dilakoeken oleh pemerintah boeat selameiken djiwa dan miliknya pendoeoek of negri haeres terdapat djoega pekerdahan dari kaodem dagang boeat selameiken kita orang poenja perdagangan atawa peroesahan soemoemaja!

Saioe perboeatan jang berharga adalah beroesaha selonnja kasep! Maka itoe saia mengharep pembatja poenja soerat atawa briefkaart seperti jang saia maksoedken di bagian atas, selekasnja bisa. Terlebi doeloe saia membilang banjak trima kasih.

THE KEE HAN Redacteur Handelscentrale Chinese Middenstandsvereeninging Soerabaia.

INDONESIA

PERSIDANGAN DARI VOLKSRaad.

Pada hari Djoemahat j. l. Volksraad soeda adaken persidangan di bawah pimpinan dari Mr. Jonkman.

Persediaan mas dari Javasche Bank.

Dibijaraken lagi rantjangan ordonnantie oentoeok menetepken kembali harga dari persediaan emas dari Javasche Bank.

Wakil pemerintah, toean G. Otzen, directeur Financien, menerangkan bahaia pemerintah merasa teriket itoe tjoma dari adanya alesan alesan jang zke-lidik. Ja itoe kerna pemerintah menganggep perloe oentoeok mengoenteken keodoekan Javasche Bank sebagai Circulatiebank, goena menentoeok ke-oewangan jang baik dan sehat djalannja di negri sini.

Spr. menjangkal pendapat n toean Zwart, jaitoe bahaia pemerintah dalam ini tida memberi taoe pada Dewan Rajat dan mberi katerangan djoega ber-boeboeng dengan apa jang di-madjoeken oleh toean Prawoto. Pada toean Zwart spr. masih menerangkan bahaia beleid dari

directie Javasche Bank sekali-poen tida menoeoedje kapentingan para tiantiemisten dan para aandehhouders, aken tetapi telah terojata betoeel oentoeok kapentingan djalanja keowangan di negri sini.

Kemoedian spr. menerangkan tentang adanya perhoeboengn antara peninggalan standard emas oleh Inggris dan penetapan penghargaan emas sekarang ini.

Pemerintah lebih soeka dengan tinda'ken jang sekarang ini dari pada terpaksa membantoe Javasche Bank dikemoedian hari.

Terhadap toean Loa Sek Hie, pokok pembijaraan spr. jalah, bahaia toean Loa Sek Hie tida dapat membocorken bahaia pendapatnja jang berlaenan itoe jaitoe terhadap tambahan djoemlah pada reserve, ber-alesan jang baik dan betoeel.

Spr. tjoma maoe menoeogoeo pembijaraan tentang amandement jang dimadjoeken.

Voorzitter menerangkan bahaia beloed ada amandement jang dimadjoeken. Dsini kita kiranj, nama djoega d'pet mengataken „per-tjoeban“ dari amandement. (Para n gota sama tertawa).

Sasoedanja persidangan di-brentiken sebentar, pembijaraan dalam termija jang ka doea teroes dimoelaken.

Toean Prawoto (P. P. B. B.) tetep dalam pendapatnja bahaia bagian besar dari kaentoeangan djoekaken oentoeok kaperloean negri, jaitoe lebih banjak dari apa jang telah teroelcis dalam perdjandjian.

Toean Zwart (I. K. P.) tida poeas dengan djawaban pemerintah. Boeat spr. soel itoe dalam prinsipnja belon terang.

Toean Loa Sek Hie (Chung Hwi Hu) lebih doeloe menjangkal apa jang telah dikataken oleh toean Mansvelt terhadap pendapatnja. Di sini boekannja perkara kaitungan aken tetapi perkara hak, dan menoe-roet spr. pemerintah sendiri djoega telah mengakoei, bahaia kaentoeangan mas menjadi hanja pemerintah.

Sasoedanja membijaraken dengan pandjangan lebar tentang djawaban pemerintah, spr. menoeoetoe pembijaraanja dengan memadjoeken amandement jang djoega ditanda tangari oleh toean Thamarin dan Zwart jang boenjinja seperti berikoet:

Jang sama bertanda tangar n di bawah ini mengoesoeken soepaja dalam rantjangan ordonnantie (tentang penetapan harga dari persediaan emas jang ada di Javasche Bank) diberi perobahan seperti jang berikoet ini:

1. Dalam artikel 2 sub a djoemlah jang teroelcis „f 10.000.000“ diganti denger „f 5000.000“ dan diboekakata2 „bila mana perloe dilakoeken menoeoetoe artikel 6 lid 2 dari Javasche Bankwet 1922“.

2. Sasoedanja artikel 2 jang boenjinja seperti berikoet: „Djoemlah reservefonds, jang teroelcis dalam artikel 6 dari Javasche Bankwet 1922, bila mana perloe ditambah dengan f 3.000.000 jaitoe menoeoetoe teroelcis dalam artikel 6 lid 2.

3. Artikel 3 djadjadien artikel 4.

Dalem keterangan dari amandement tadi antara mana diterangkan, bahaia para anggota jang memadjoeken amandement tadi, meskipoen peritjaja bahaia kedoeoekan Javasche Bank skatang tjoekeop keat, setoeoedje oentoeok menjendirken oewang se-djoemlah f 5.000.000, boel me-ngoetaken adanya reserve, jika bank tadi sanggoep mendapiken perkoetan reserve seadjoemlah f 10.000.000 dari persediaan dari keoentoeangan jang aken dida-petnja dalam taon 1939/1940.

Toean Kan (Chung Hwi Hu) menerangkan bahaia djawaban pengoesa pemerintah tida mem-beri kapertijajaan kepada Dewan Rajat, bahaia pemberian 10

millioen kepada Javasche Bank itoe sama sekali masoek dalam perlanggoengan.

Wakil pemerintah toean G. Otzen dengan sigra memberi djawaban kepada masing2 pembi-tjara. Ia menerangkan bahaia mengetahoeken bahaia orang tida dapat mengetahoeli apa jang aken terdjadi dikemoedian hari.

Dari sebab adanya risiko ini, maka perboeatan reserve lantak diang-geng perloe dan perkoetan ini dihitoeing ada f10.000.000. Perkoetan ini perloe sekali, ba-gimanapoen djoega keadaan mas-jarakat disini.

Kemoedian amandement dibi-jaraken.

Toean Thamarin (Nat. Fractie) menerangkan sebabnja ia memilih pemberian 5 dari pada 10 millioen. Spr. tida mengeri sebab apa sekarang lantak diada-ken perkoetan dari adanya re-serve, doeloe ini tida pernah terdjadi.

Toean Kan (Chung Hwi Hu) mener bi toeken bahaia adanya Javasche Bank mempoenjai oewang dalam pond sterling itoe tida dengan persetoedjoean de-ngen persetoedjoean pemerintah.

Ini tjoma politik dari peroesahan sadja. Spr. mengingaken bahaia Nederlandsche Bank doetoe tida dengan lekas memberi taoe kepada Javasche Bank ten-tang adanya devaluatie. Spr. ber-pendapat bahaia sekarang waktoenja oentoeok mengadaken clausulo pembagian didalemnja perdjandjian dengan Javasche Bank.

Toean Roep (P. E. B.) ber-pendapat bahaia kedoeoekaken keowangan international dari Hindia Blanda tida aken mem-pengaroehi, baekpoen djika ke-pada Javasche Bank ditri 5 mzoepoen 10 millioen roepiah. Ia tida aken maoe membriken soearnja boeat amandement tersebet.

Toean Blaauw (E. E. V.) menerangkan bahaia baekpoen pemerintah toean Loa Sek Hie tida dapat membriken ketangan jang terang sebab apa haeres diadaken reserve 10 atawa 5 millioen. Fractie spr. menjtoe-doei pendapat pemerintah.

Toean Vas Dias (E. n. G. oep) dalam ini boeat sametara lebih peritja kepada pen-dapat pemerintah oentoeok mengadaken reserve 10 millioen. Toean Loa Sek Hie sendiri tida dapat menerangkan sebab apa reserve 5 millioen lebih baik dari pada 10 millioen. Djoega boeat fractienja spr. jang palng penting kedoeoekkan dari Jav-asche Bank.

Wakl pemerintah, toean G. Otzen, directeur dari Financien, membantoe oerisian toean Thamarin n member langken, bahaia oewang reserve perloe sekarang ini diperkoet. Siapa jang dapat mengetahoeli keadaan dikemoed-in hari?

Spr. mengoelangan lagi, bahaia kerna perloenja maka pemerintah telah memoeoetoesken oentoeok mengambil djoemlah 10 djoet-roepiah. Pengoesoel pengoesoel dari amandement tadi kelinggalan menerangkan, mengapakah marika menganggep djoemlah 5 djoeta roepia soeda tjoekeop.

Bagian jang kadoea dari amandement itoe dianggep tidak perloe oleh Pemerintah.

Kemoedian spr. mengharep djeg, soepaja dewan rakjat menoiak amandement tersebet dan menerima renjina Pame-mentah itoe dengan tida di-ro-fah - roebah.

Toean Loa Sek Hie (Chung Hwi Hu) menjangkal dengan sekeras - keranja kebenaran sesalan jang ditoeampihken ke-pada nja (oleh toean Roep dan laen2nj) itoe, bahwa ia soedah melepaskan rzsannya. Sate2nja azas pendirianja, ialah bahwa keoentoeangan emas itoe haeres sama sekali boeat negara.

Tapi pemerintah membantah jang sedemikian. Poen beberapa

rahajat, Soenggoehpoen demingakoei wewadjanan. Itoe tidi boekannja soeatoe soeat boeat pemerintah, aken tetapi jlah dianggep sebagai peker-djannja, jang dilandjoeken sehari - hari.

Tida mengherkan bahaia kemadjoean negri sini tida moesti diketahoeli oleh semoeda fihak. Sementara ada jang mengataken bahaia kemadjoean tadi tjepet sekali djalanja, aken tetapi ada djoega jang mengataken bahaia kemadjoean Hindia Belanda terlae lambat sekali.

Djoega tida mengherkan bahaia dalam pendapat ten-tang motie - Wiwoho para anggota ada jang berlaenan djoega pendapatnja tentang kemadjoean Hindia Nederland dalam pemerintahannja. Seka-rang pemerintah aken memim-bangkan slapakah jang bener pendapatannja dalam hal itoe.

Tentang pengertian Indisch burgerschap jang terang itoe pemerintah tida maoe membilja-raknaja sekarang. Lalo spr. mengataken, bahaia dasar jang ditjita tjitaken seperti jang ter-kaendoeng dalam motie toean Satoerdjo itoe, jaitoe oentoeok memboeang perbedahan bangsa jang tida beratesan, telah men-dapat persetoedjoen jang sape-noeh poenjoenja dari fihak pa-merintah. Pada semoeda pen-doeoek di dalam kepoelian kita ini haereslah „dibangkitken kesedaran peroesahan sama rata dari berbagi bagi golongan pen-doeoek. Semoeda orang haeres dengan iclihas beritja tjita oentoeok memboeang segala rintangan jng menjebakken perbedahan bangsa.

Sateroesnja spr. berkata, bahaia adalah kasendak pemerintah, soepaja satiap pendoeoek di Hindia ini teroet be-kerdja masing masing dalam pergoaelan masjarakat, social dan economic oentoeok melinjap-ken hal hal jang menjebakken perbedahan bangsa itoe, agar soepaja didapet satie kesedaran oentoeok beritoe jang perloe mendjadi pokok kebatnan oentoeok perhatian negri ini dan mendjadien dasar boest kema-djoean selandjoetnja dalam ka-lagaaan politik, batin dan econo-mie dari negri ini.

Spr. mengakoei bahaia pape-rangan di Eropa aken ada akibatnja di negri sini, djoega paperangan aken selasi dengan kamangan negri bersekiter. Sikep pemerintah jalah djangan sampe mengadaken perobahan sekarang, kerna pemerintah sekarang ini menjataken tjoekeop dan tjepet dalam memperhatiken kapentingan pendoeoek dan negri. Lagi poela perobahan seperti jang dikahendaki dalam motie aken terpaksa membawa perobahan dalam Grundwet. Da-lem ini Staten General tida dapat teroet membijaraken. Keseliahan pada badan tadi tida memalehken pada kita oentoeok melakoeken perobahan dengan tida mendapet izinnja. Persiapan perobahan poen soedah saemoest-inja tida boleh dilakoeken.

(Aken disamboeng)

FONDS SRI RAOE WILHELMINA.

Aneta wartaken dari Batavia: Dalem comite dari soemangan di hari rajah Kersimis dari Indonesia oentoeok tentara Blanda di England, tentang mana toean Van Heidsdingen pada malam Saptoe ada berpidato, ada toer-oeit ambil bagian toean2 Jonkman, Van Mook, Kramer dan De Vil-leneuve.

Soemangan boeat „Krachtig indie Actie“ menoeoetoe verantwoording kaampat dari Java Bank ada berdjoemlah f1.056.524,37, sedeng boeat Fonds Ratoe Wilhelmina menoeoetoe verantwoording ka 57 dari Java Bank sekarang semoemaja ada berdjoemlah f 6.660.820,19.

Dalem taon 1939 minister djadjan djoega menerangkan jang sedemikian. Poen beberapa

KA II
ALF
達
繪
belit.
ujak eceemdi
jak orang jang
dengan berhas
mech boeat sem
orang tida males
Dengen ini tjara
sada n i s i j a a
bekas KADAS
an jang sangat
dari pemaknja l
bat.
MIEN
a.
Bie, Charbon
ber. Nam Thong
o. Eng Tje Hoo.
Ban Tje Tong.
Hoo. Djintang
Tje Hoo Tong. Ba
g. Tjepoe. Men.
Lemongan. Tj
rinda. R. O. Tj
Tong. Ban Aan.
Kok Yok Pong
t
SAPTOE
al“
s.
ia. poenja Com
stus kita bikin
ocial“ jang
50 soeal jang
pan, berikoet
erdjahan, bisa
enang dalam
eang jang ber-
tengen gratis
tjara moesti
esken. Harga
17.50
ak toelen de-
na, menoeoet
000 taon ber-
etan dan ke-
15.-
bahaia asing
atjana serta
soeda dapat
koe tamat. 13.20
batja poenja
dan laen-laen
titan tanggal
12.
Total 17.70
sekarang boleh
ni f 11.50, boeat
da keabisan ini
koe lagi.
MPANY
saja ada lampirkan
an satoe “Paket
1940.

Kabar Radio.

N. I. R. O. M. Tdg. Priok II - 61 m. 41.5 meter. Batavia II - 197 meter. Semarang I - 122,40 meter. Semarang II - 189 meter. Djokja II - 128 meter. Solo II - 120 meter. Soerabaja II - 61 meter. Soerabaja IV - 129 meter. Bandoeng II - 192 meter. Bandoeng III - 50 meter. P. L. J. - 70.5 meter

SELASA 27 AGUSTUS

NIROM BARAT.

Pagi 6.- Gramofon 6.15 Gymnastiek 6.30 Berita Pers 6.45 Dari plaat gramophon 7.- Toetoe 7.01 Dari plaat gramophon 7.30 Berita Pers 7.32 Dari plaat gramophon 8.- Toetoe

Siang 11.- Tanda waktoe pemboekaan 11.01 Kamer-muziek 11.40 Masak-masakan 12.- Light Opera Company 12.30 Cinema-orget 12.50 Orneep-Orkest 1.20 Berita Pers dan Oedara 1.35 Orneep-Orkest 2.05 Joe Loss 2.20 Berita Pers dan Oedara 2.30 Toetoe

Malem 5.- Tanda waktoe Pemboekaan 5.01 Isi programma 5.03 Oeang rampal 6.30 Wals 7.- Berita Pers dan Oedara 7.25 Orkest Alfredo Campoli 7.45 Agama Kristen 8.50 Serius concert 8.50 Causerie 9.- Orneep-Orkest 10.- Tanda waktoe 10.01 Moesik dansa 10.30 Varia 11.- Toetoe

Zender Melajoe dari Nirom.

Bandoeng II - Bata

Pagi 6.03 Lagoe Tionghoa 6.30 Berita Pers 6.45 Lagoe Ambon 7.15 Berita Pers 7.30 Toetoe

Siang 12.03 Lagoe Krontjong 1.15 Berita Pers 1.30 Lagoe Krontjong 2.15 Berita Pers 2.30 Toetoe

Malem 5.- Tanda waktoe pemboekaan 5.03 Isi programma 5.05 Tjilpoeng 7.30 Indji 7.- Lagoe Krontjong 7.30 Berita Pers 8.- Causerie Kraton 8.20 Klenengan 12.- Toetoe

P. L. J. - 205 M Malem 5.05 Krontjong

6.30 Indji 7.- Lagoe Hindoe 7.30 Berita Pers 8.- Causerie Kraton 8.20 Gamelan 8.30 Krontjong 10.- Gambioes 12.- Toetoe

Soerabaja II - IV Solo II Semarang II Djokja II.

Pagi 6.03 Genderan 7.15 Berita Pers 7.30 Toetoe

Soerabaja II - IV

Siang 12.03 Lagoe Canton 12.30 Gamelan 1.- Lagoe Soenda 1.15 Berita Pers 1.30 Krontjong 2.- Lagoe Soenda 2.15 Berita Pers 2.30 Toetoe

Soerabaja II - IV Solo II Djokja II, Semarang II

Malem 5.03 Lagoe Krontjong 6.- Lagoe Soenda 5.15 Doenia Sport 6.30 Lagoe Tionghoa 7.- Gamelan 7.15 Dongeng 7.25 Balesan soerat 7.30 Berita Pers 8.- Istiadat Kraton 8.20 Klenengan 12.- Toetoe

Radio Vrg. M. Java

88.76 M. Pagi 8.- Lagoe Krontjong 9.- Lagoe Tionghoa 9.30 Lagoe Langendrijan 10.- Lagoe Djawa 11.- Toetoe

Malem 5.- Lagoe Tionghoa 6.- Ketoprak 6.30 Wajang Orang 7.- Lagoe Dolanan 7.30 Lagoe Hindoesan 8.- Lagoe Soenda 8.30 Gambioes dipimpin oleh toean S. Ibrahim di Studio Dswet la Semarang 11.- Toetoe

Radio Semarang 142 M

Malem 6.- Lagoe Djawa 6.30 Lagoe Tionghoa 7.- Klenengan 11.- Toetoe

S. R. V. - 60.85.

Pagi 9.- Genderan dan Tjilpoeng 1.- Toetoe

Malem 5.- Lagoe roepa roepa 6.- Muziek Hawaiian 7.- Pidato 7.30 Lagoe roepa roepa 7.45 Membales soerat soerat 8.30 Krontjong 12.- Toetoe

Mavro 87.98 M.

Malem 6.- Lagoe Djawa 7.- Berita Pers Nirom 7.30 Roepa roepa 8.- Oejan oejan 12.- Toetoe

SATOE ORANG EUROPA DAPET LOEKA BERAT.

Akibatnja pertjektjokan dengan satoe hadji. Satoe sergant pensioenan bangsa Eropa, nama De V. yang tinggal di Klatondongweg, deketnja Tjiljadas, soeda sedari lama sekali telah berjektjok dengan satoe hadji, lantaran satoe djalanjan ketjil. Itoe hadji pada itoe hari telah koendjoengin roemahnja orang tersebut oentoek mengadaken pembijaraan tentang itoe djalanjan. Omong poenja omong itoe hadji mendjadi begitoe moerka sehingga achirnja ia telah diserang oleh itoe hadji dengan golok. Ternjata toean tersebut dapet loeka berat. Dengan tjepet ia laloe diangkot ka roemah saki gemeente. Itoe hadji soedah serahkan diri pada politie. Veldpolitie telah bikin penjelidkan yang teliti pada itoe perkara.

PERKARA PERATJOENAN DENGAN ADALIN DI MAKASSAR.

Baroe ini di Makassar telah terdjadi peratjoenan dengan Adalin yang dilakoeken oleh Tjoeng Koat Sing dan Tjoen Sioe Seng pada toean Go Hoei Hong. Tentang itoe, Pemb. Mak. karkerken begini: Toean Go Hoei Hong ala snorang pemoeda Tionghoa miskin, yang bekerjda pada satoe firma Tionghoa. Ia bekerjda di itoe firma moela tanggal 9 Juli 1940, dengan tida ditentoeken ia poenja gadji. Baroe sadja ia bekerjda satoe hari atawa besoknja tanggal 10 Juli ia soedah diminta oleh toean Thoen Sioe Seng, anaknja toean Thoen Koat Sing, yang djadi taok dari firma tersebut, masoek assurantie djiwa pada Sun Life Assurance Limited. Tentoe sadja itoe tawar n ditolak oleh toean G.H.H., sebab sebagi orang miskin mana bisa bajaj polis, apa lagi sebab di sini ia hidoej sebatang karang, tida mempoenjai iboe bapa atawa familie.

Tapi ia diboedjoek teroes oleh anak dari ia poenja taok dengan dikasih taok, bahoea ia tida oesah bajaj apa2 boeat itoe, semoea ongkosnja ia jang tanggoeng.

Mengingat, bahoea toean G. H. H. soedah lama bersobat b-ek sama toean Thoen Sioe Seng, maka achirnja ia menoeroet djoega, demikian ia laloe bersama toean Thoen Sioe Seng pergi pada dokter Yap Kie Hoeat boeat dikeur.

Beberapa hari kemoedian ia laloe diminta teken soerat perdjandjian, jang boenjinja ia tida ketaoel.

Hari liwat hari sampe pada tanggal 7 Agustus j. l. toean G. H. H. mendapet sakit dan disinilah moelajnja terdjadi itoe perkara peratjoenan jang diwar-taken tempo hari.

Apakah betoel dalam obat atawa soesoe jang dikasih minoem pada toean G.H.H. oleh toean2 Thoen Koat Sing dan Thoen Sioe Seng (bapa dan anak) ada ditjampoerin apa2 jang berartjoen. Itoelah sekarang mas h diselidki oleh politie, tetapi bahoea itoe „obat“ ada ditjampoerin apa2 ini dapet disakiken oleh toekn Thie Thjong Boen, jang mendjadi sobatnja toean G.H.H., siapa di itoe malam janggi 8 Agustus dapet meliat toean Thoen Thoen Koat Sing dan Thoen Sioe Seng dengan diam2 ada tjampoerin apa2 dalam itoe „obat“ jang maoe dikasih minoem pada toean G.H.H., tetapi itoe tjangkir jang dipake boeat itoe tjampoerin lekas di-rampas oleh toean Thie, sedeng itoe mangkok jang terisi „obat“ jang soedah ditjampoerin apa apa oleh toean Thoen jang lasa diboej-ka solokan.

Toean Thie jang tida maoe mengarti alas ini perboealan jang menjerogikan laloe bawa itoe tjangkir bekas tempat itoe tjampoeria pada dokter Tjeng Eng Kiong, siapa kemoedian soeroeh toean Thie bawa itoe pada la-boratorium boeat dipreksa dan demikian ite perkara djtoh dalam tangeranja politie.

Menoeroet kabar toean G.H.H. soedah beberapa kail minoem „obat“ pemberian dari toean Thoen Koat Sing dan Thoen Sioe Seng dan katoe ia abis minoem itoe „obat“ ia rasaken badannja sangat tida enak dan kepalaanja poesing.

Beberapa besoraja itoe assurantie djiwa soedah ditoeptoe, toean G.H.H. sendiri tida taok, sebab ia tida dikasi taok, tetapi blakangan dari toean Thoen Tjoeng Seng, pada siapa itoe assurantie ada ditoeptoe, dapet diketaoel, bahoea besoraja ada f 10.000,- soedah dibajar voorschot f 175,- dan sebagi keoesa, jang haroes trima itoe oewang f 10.000,- katoe toean G.H.H. meninggal, jalah soerang Tionghoa bernama Thoen Sing Ling di Maoemere. Siapa adanja Thoen Sing Ling, toean G.H.H. sendiri tida kenal, djoega ia tida taok katoe boeat la poenja polis soedah dibajar f 175,-.

Ini perkara sesoenggoehnja ada sangat menarik dan kita harop politie aken katoerken ketjerdikannja boeat bikin terang ini perkara.

AMPAT FABRIEK TAPIOCA BAROE.

Di Solo. Menoeroet Lcc. oleh satoe concern Tionghoa, dibawah pimpinan directeur dari fabriek sigaret Marikangen, Solo, aken diminta concessie pada Mangkoengnaran, goena mendirikan 4 fabriek tapioca baroe di itoe daerah zelfbestuur, dari mana 3 aken didiriken dalam regentschap Wonogiri, daerah cass ve (singkong) jang piling bagoes, sedeng jang satoe lagi aken didiriken di Solo. Fabriek-fabriek dalam regentschap Wonogiri aken didiriken di Sidhoarjo, Batoereto dan Emoroko. Katoe itoe concessie jang diminta bisa dikasihken lantaran itoe hal poenja ada mengenaken kepentingan rahajat, dalam daerah Mangkoengnaran di kemoedian hari tida aken boleh didiriken lagi laen-laen fabriek tapioca.

Perdagangan Inggris di ini waktoe.

Berhoebong dengan adanja berbe-gi - bagi perlanjtan dari bljak dagang di Indonesia tentang kamoengkinan Inggris pada ini waktoe oentoek sediaken roepa-roepa kaperloean pasar, toean Larkins, Commercial Agent Inggris merasa perloe kasih loekisan tentang kasoenggoepannja ia poenja negri dalam perdagangan export pada ini waktoe.

Di bawah ini ada la poenja katarangaa:

Pertanjaan jang dimadjoeken adalah terotama: Bagimankah keadaan bahan-bahan mentah (kasar) di Etgeland seloeroehnja, dan bisakah keadaan bahan bahan itoe dipertahankan?

Mr. Larkins memberiken djawaban jang sangat menjangnangkan atas pertanjaan jang pening ini.

Achl-achli dan pembesar-pembesar jang pande di Engeland telah menentoeken atas kaperloean kaperloean itoe sadjek perloehja perang. Koetika itoe telah diambil tindakan oentoek mendapeken sebanjak-banjaknja persediaan kapas dari Amerika, seloeroeh penghasilan di Egipte dan seloeroeh persediaan wol di Australia. Persediaan besi dan areng batoe ada di dapetken dalam negri sendiri dan keadaan rubber serta timah tida perloe diterangkan disini, sebagi negri jang mengetahoei banjak tentang katoedoeakan bahan ini.

Tet ng politik dagang boeat katoer negri (export-politiek) dari Pemerintah Sri Baginda Radja Inggris, saja hanya hendak menjalaken satoe koetipan jang ringkes dari pembijaraan jang diakoeken oleh Mr. Arthur Greenwood, Minister Kabinet dalam Badan Perwakil-n Rendah pada tanggal 18 Juli jang boenjinja.

„Saja sangat merjajangi rintangan jang terbit dalam Perdagangan katoer (Exporthandel) jang tida bisa ditolak selama anem minggu jang paling blakangan, kerna kita menoedjoeken perhatian kita serta mengoem-poitien segala tenaga dan ke-jakapan oentoek menboeat oba-pasang (nutitie). Sedeng Pamerintah meneroesken oesaha oentoek mendapet persediaan obat pasang sebesar-besarnja, lapoen bermasoed memperlahankan sebisabisanja perdagangan export jang tetep mendjadi soeal jang penting sebagi djalan oentoek melakoeken pembijaraan dari toean Thoen Tjoeng Seng, pada siapa itoe assurantie ada ditoeptoe, dapet diketaoel, bahoea besoraja ada f 10.000,- soedah dibajar voorschot f 175,- dan sebagi keoesa, jang haroes trima itoe oewang f 10.000,- katoe toean G.H.H. meninggal, jalah soerang Tionghoa bernama Thoen Sing Ling di Maoemere. Siapa adanja Thoen Sing Ling, toean G.H.H. sendiri tida kenal, djoega ia tida taok katoe boeat la poenja polis soedah dibajar f 175,-.

Ini perkara sesoenggoehnja ada sangat menarik dan kita harop politie aken katoerken ketjerdikannja boeat bikin terang ini perkara.

Perdagangan Inggris di ini waktoe. Berhoebong dengan adanja berbe-gi - bagi perlanjtan dari bljak dagang di Indonesia tentang kamoengkinan Inggris pada ini waktoe oentoek sediaken roepa-roepa kaperloean pasar, toean Larkins, Commercial Agent Inggris merasa perloe kasih loekisan tentang kasoenggoepannja ia poenja negri dalam perdagangan export pada ini waktoe. Di bawah ini ada la poenja katarangaa: Pertanjaan jang dimadjoeken adalah terotama: Bagimankah keadaan bahan-bahan mentah (kasar) di Etgeland seloeroehnja, dan bisakah keadaan bahan bahan itoe dipertahankan? Mr. Larkins memberiken djawaban jang sangat menjangnangkan atas pertanjaan jang pening ini. Achl-achli dan pembesar-pembesar jang pande di Engeland telah menentoeken atas kaperloean kaperloean itoe sadjek perloehja perang. Koetika itoe telah diambil tindakan oentoek mendapeken sebanjak-banjaknja persediaan kapas dari Amerika, seloeroeh penghasilan di Egipte dan seloeroeh persediaan wol di Australia. Persediaan besi dan areng batoe ada di dapetken dalam negri sendiri dan keadaan rubber serta timah tida perloe diterangkan disini, sebagi negri jang mengetahoei banjak tentang katoedoeakan bahan ini. Tet ng politik dagang boeat katoer negri (export-politiek) dari Pemerintah Sri Baginda Radja Inggris, saja hanya hendak menjalaken satoe koetipan jang ringkes dari pembijaraan jang diakoeken oleh Mr. Arthur Greenwood, Minister Kabinet dalam Badan Perwakil-n Rendah pada tanggal 18 Juli jang boenjinja. „Saja sangat merjajangi rintangan jang terbit dalam Perdagangan katoer (Exporthandel) jang tida bisa ditolak selama anem minggu jang paling blakangan, kerna kita menoedjoeken perhatian kita serta mengoem-poitien segala tenaga dan ke-jakapan oentoek menboeat oba-pasang (nutitie). Sedeng Pamerintah meneroesken oesaha oentoek mendapet persediaan obat pasang sebesar-besarnja, lapoen bermasoed memperlahankan sebisabisanja perdagangan export jang tetep mendjadi soeal jang penting sebagi djalan oentoek melakoeken pembijaraan dari toean Thoen Tjoeng Seng, pada siapa itoe assurantie ada ditoeptoe, dapet diketaoel, bahoea besoraja ada f 10.000,- soedah dibajar voorschot f 175,- dan sebagi keoesa, jang haroes trima itoe oewang f 10.000,- katoe toean G.H.H. meninggal, jalah soerang Tionghoa bernama Thoen Sing Ling di Maoemere. Siapa adanja Thoen Sing Ling, toean G.H.H. sendiri tida kenal, djoega ia tida taok katoe boeat la poenja polis soedah dibajar f 175,-.

barang barang. Maksoed ini sekarang soedah meliwati kaperloean kebangsaan, sehingga mendjadi kaperloean seloeroeh doenia democratic.

Baek djoega saja tida perloe me neseken pemandangan pemanda-ngan ini di Indonesia, dimana hal ini ditrima dengan sepoeh pe-noeh perhatian, sebagi terboeki dari perdjandjian kwoewangan dan pesenan pesenan jang piper-boeat di Engeland pada barang ba-rang jang bermoela disediaken oleh Holland dan negri-negri laen di benoea Europa. Pamerintah Inggris telah menoedjoeken dari fhaknja tentang perhoe-boengan perdagangan dengan Indonesia dengan membeli ba-rang-barang jang perloe, se-perli itoe, goela dan laen-laen dari Indonesia, jang disamboet dengan baek di Java.

Tentoelah dimadjoeken pertanjaan disini, apakah jang bisa disediaken oleh Inggris dan bagimankah perdjandjian jang bisa diberikennja oentoek men-djediaken kaperloean itoe? Pertama, sebagian besar dari kaperloean Indonesia atas barang-barang tenoens (textiel, seperti kaen, soeranja dan sebagin-j) bisa disedjaken dengan moedah dan dengan tida beiwates. Dan sasoeenggoehnja, pada waktoe ini permintaan jang penting-penting sedeng diperoendingken poela. Pengangoetan barang-barang ini dengan kapal aken dilakoeken dengan seleksinja, djka waktoe mengidzinken, kendatipoen kerjataan bahoea kaperloean-kaperloean Angkatan Inggris lebih besar lagi dari pada waktoe jang soedah-soe-dah. Barangkali baek djoega diperhentikan oentoek mengela-hoei bahoea pada boelan Mei jang laloe, 4.900 kilometer pakean kahi (oentoek pakean mi-litair) jang tjoekep pandja g-nja oentoek mengiket oedjoeng poela Inggris dengan Amerika meloeloei Laoetan Atlant-c-- di-bikin dalam fabriek2 Yorkshira oentoek kaperloean tentara In-ggris. Demikian djoega 15.000.000 yards kaen lajar dan bermil-lioen yards kaen overall sedeng dibikin dalam fabriek fabriek goena kaperloean Ten-tara dan Angkatan Oedara (Royal Air Force).

Tentang bahan bahan onggo-kan (stapelproducten) jang di-export dari Engeland, bisalah dikatoer, kato Mr. Larkins, bahoea pada permoelan perang djoemblah produce areng ba-toe berdjoeblah 240 million ton dalam setaon. Tetapi djoemblah ini sadjek itoe soe-dah semangkin dibesarken dan parit parit jang soedah ditoeptoe d boeka kombali. Mas-kiptoen sebagian terbesar dari pada export areng batoe In-ggris sekarang sedeng di kirim-ken ka negri-negri Amerika Selatan (La iusich) dan di ber-bagi poesat - poesat tempat persediaan areng batoe di doenia tri, masih banjak djoega bisa diambil dari soember soem-ber jang loas oentoek membe-nehi kaperloean seloeroeh pa-sar pasar di sebrang. Ber-hoeboeng dengan ini teroetama sa-get menjangnangkan oentoek dinja-taken, bahoea import areng ba-toe dan oke boeat Indonesia di lem bagian boelan Januari-Mei 1940 telah naek sampe 640 ton dan 5.040 ton masing-masing dibandingkan dengan hanja 442 ton dalam boelan jang bersamaan dari 1939.

Maskiptoen satoe daftar jang pandjag tentang barang-barang Inggris sekarang soeda termasuk dibawah penlilikan Government Export Control (Badan penlik Barang Export), bisa dikatoe bahoea dalam banjak hal bisa di-berikenen dengan merdika, dan di sitoe masih ada djoega satoe djoemblah besar barang-barang tenoenan jang bisa dikirimken ka loear negri dengan zondee pake licentie. Diantara export jang paling penting kita seboet-ken mobil oentoek kaperloean sendiri jang katoeatannja koer-rang dari 21 P. K., motor-fets spada dan onderdeelen-ja, barang-barang dari tanah, porselein, barang-barang dari perak dan logam poetih, per-hias n badan, barang-barang koelit oentoek kaki (sepatoe, sandal dan sebaginja) barang-barang maenan oentoek anak-anak pemadam api, neratja dan penimbang barang jang berat, masin masin dari berba-

gi majjem, masin oentoek industrie, oentoek kaperloean parit, alat-alat poelre, seperti kodak, film, kertas boeat gam-bar plaat, bahan chemisch, balfery kering, berbe-gi alat oentoek kaperloean thabib, alat-alat boeat dokter gigi dan dokter heilwan, alat-alat oen-toek kefanikan, manis-manisan (kembang goela) dan tjoklat, kertas Esparto dan kaperloean kantoor dan sekolah, tinta, tjat dan sebaginja. Bahant2 tjat sekrang soedah djoega didapeti di Engeland dan soedah dikirim sa-djoemblah tertentoe boeat Indo-nesia. Ini hanja menjoeboet be-brapa barang barang export jang tida berwates banjaknja oentoek di - export ka loear negri. Aken tetapi, seperti soedah diterangkan di atas, idzn boeat export bisanja bisa diberiken dengan memperhaliken permil-taan jang sah boeat negri negri jang bersekoetoe pada barang-barang jang dimasoeken dalam daftar terlarang, dengan menge-tjoelaken bahan balfen jang perloe oentoek papergang. Ma-lah daja oetja soedah didja-jaken oentoek mempertahankan -export beberapa bagian dari go-longan dari barang barang jang disebetken blakangan, maski-poen banjak boeroeh jang tjakep oentoek bagian pakerdjian di sitoe terpaksa dipindahken di bagian pembikinan alat-alat pe-ang.

Misalnya, kerna penoeroenan 75 procent dari persediaan mo-bil oentoek kaperloean sendiri di pasar dalam Negri (Engeland) maka bisalah industrie motor di Engeland memperhaliken ex-portnja dengan memoesken, malahan djoega bermak-soed memperloesken pegang-koetan ka berbagi negri, teroet-ama seliap taon dalam satoe temp t pembikinan koelit oeler di saoe fabriek koelit ketjil ketjil London. Pakerdjian ini dilakoeken di sitoe sebelum koelit koelit itoe dipergoeken mendjadi tasch, dopet, iket-pinggung, koelit sepatoe dan laen laen. Di antara perdagangan export Inggris jang teroetama dalam taon taon jang normal adalah barang-barang sepatoe dari koelit. Dan maskiptoen per-mintaan jang besar atas bahan-bahan kasar boeat sepatoe sol-dadoe dalam tentara, jang mana satoe order saja meminta koelit banjaknja 4 million kaki peseg, tidalah penghasilan jang normal dari industrie sepatoe Inggris terhlang kerna itoe. Pada taon 1939 soedah ada lech h 400 fabriek fabriek sepatoe di Engeland jang sadjek itoe soedah diperloesken dan diperbanjakken djoemblahnja. Saja s teoe dari fabriek fabriek jang terbesar dan jang paling baroe dan jang soedah disiapken pada taon jang laloe memoe-pnja ketjepenen membikin sepatoe soldadoe sadjoemblah 1.000.000 pasang dalam seaoen. Achirnja saja bisa katoen, kato Mr. Larkins, bahoea Conus G neral Inggris senantiasa soeka dan sedia oentoek memperloeboeng-ken pemesen2 dengan badan badan dan orang orang jang sedia menerima pesenan dan memoeadahkan dengan berbagi djalan segala oesaha oentoek mendjilaken pesenan itoe.

Kabar Lelang SEMARANG

Selasa, 27 Aug. Lelang roepa-roepa barang di Paradeplein oleh Weeskamer. Lelang prabot roemah tangga dari toean C. M. Siegmund (malem) di Pendrikan 29 oleh Hillebrandskntoor. Rebo, 28 Aug. Lelang prabot roemah tangga dari toean G. W. C. Vunderink di Heijtelletlan 23. Lelang prabot roemah tangga dari toean H. P. W. Pels (malem) di Karenweg 228 oleh Hillebrandskntoor. Kemis, 29 Aug. Lelang p abot roemah tangga dari toean J. G. Vincentie di Pandeanlamper 108 oleh Hillebrandskntoor. Lelang prabot roemah tangga dari toean J. P. Smits (malem) di Oei Tjong Bingweg 9.